UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia rumuńska
Poziom kształcenia:	pierwszego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2019/20

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	6
Program	7
Efekty uczenia się	9
Plany studiów	11
Sylabusy	19

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia rumuńska
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	**65,0%**
Literaturoznawstwo	**15,0%**
Nauki o kulturze i religii	**9,5%**
Filozofia	**5,0%**
Historia	**5,0%**
Nauki prawne	**0,5%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Filologia rumuńska to kierunek, na którym studenci uczą posługiwać się w mowie i piśmie językiem rumuńskim. Stacjonarne studia I stopnia trwają 6 semestrów, w trakcie których student zobowiązany jest do zgromadzenia 180 punktów ECTS.
Praktyczna nauka języka w trzyletnim cyklu zaczyna się od podstaw i pozwala słuchaczom osiągnąć na koniec studiów poziom kompetencji językowej C1 oraz samodzielne napisanie pracy dyplomowej w tym języku. Od drugiego roku studiów duża część zajęć dydaktycznych odbywa się w języku rumuńskim, co z założenia uzupełnia ofertę z zakresu ćwiczeń praktycznych i pozwala na osiągnięcie odpowiedniego poziomu kompetencji językowej przez słuchaczy. Filologia rumuńska nie skupia się wszakże tylko na praktycznej nauce języka. Równie ważne są przedmioty z zakresu literatury, kultury i historii Rumunii, dzięki czemu absolwenci tego kierunku, poza sprawnością językową, posiadają wiedzę w odnośnych dziedzinach. Ważnym elementem programu studiów są zajęcia z zakresu sztuki przekładu zapewniane przez doświadczonych wykładowców - tłumaczy literatury i tłumaczy przysięgłych. Studia na filologii rumuńskiej dają również możliwość praktycznej nauki drugiego języka romańskiego według indywidualnego wyboru studenta; nauka kończy się na trzecim roku egzaminem na poziomie kompetencji B1+.
W ofercie naukowo-dydaktycznej UJ nie istnieją inne podobne kierunki, w skali kraju istnieją tylko dwa.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia rumuńska jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2014-2020. Jest ona podporządkowana

zasadzie łączenia dydaktyki z badaniami naukowymi prowadzonymi przez wykładowców, uwzględnia konieczność oddziaływania na otoczenie społeczno-kulturalne i gospodarcze i stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do aktualnych wymogów rynku pracy. Ten zasadniczy cel jest realizowany poprzez materializację następujących założeń:
- zgodność sformułowanych dla kierunku i przypisanych wszystkim przedmiotom efektów uczenia się z dziedziną kierunku, jego dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem;
- realizacja treści programowych możliwa dzięki odpowiedniemu okresowi kształcenia, właściwym zasobom kadrowym i infrastrukturze dydaktycznej;
- zgodność metod kształcenia z celami, treściami programowymi i efektami uczenia się;
- możliwość wyboru przez studenta części przedmiotów a także realizacji indywidualnego planu studiów;
- stałe udoskonalanie oferty dydaktycznej uwzględniającej ewolucję stanu wiedzy, zmiany na rynku pracy oraz wnioski wynikające z badania losów absolwentów kierunku.

Cele kształcenia

1) Wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka rumuńskiego na poziomie C1
2) Przekazanie podstawowej wiedzy o języku rumuńskim w wymiarze opisowo-strukturalnym i historycznym
3) Przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Rumunii oraz obszaru rumuńskojęzycznego
4) Wykształcenie u studenta podstawowych umiejętności przekładowych z języka rumuńskiego na polski
5) Wykształcenie u studenta podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie tworzenia tekstu pisanego / wypowiedzi w języku rumuńskim oraz w zakresie analizy i interpretacji tekstu literackiego i użytkowego
6) Przekazanie słuchaczom istotnych elementów kultury humanistycznej
7) Wykształcenie u studentów umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej przy poszanowaniu ogólnych zasad etyki

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Współczesne realia geopolityczne oraz międzynarodowe uwarunkowania ekonomiczne (Polska i Rumunia są członkami UE i NATO) tworzą zapotrzebowanie na specjalistów z kompetencjami językowymi w zakresie języka rumuńskiego oraz wiedzą dotyczącą specyfiki tego kraju. Podmiotami tego zapotrzebowania są zarówno firmy polskie, jak i firmy międzynarodowe oferujące usługi outsourcingowe na rynkach trzecich. Drugim obszarem, w którym materializuje się zapotrzebowanie na specjalistów w zakresie języka rumuńskiego jest sektor kultury i mediów, ze szczególnym uwzględnieniem działalności wydawniczo-redakcyjnej. Na polskim rynku występuje również deficyt wykwalifikowanych tłumaczy z języka rumuńskiego, w tym tłumaczy przysięgłych.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Wiedza oraz umiejętności nabyte w trakcie trzyletniego cyklu kształcenia na kierunku filologia rumuńska są zgodne z potrzebami społeczno-gospodarczymi. W szczególności potrzeby te w odniesieniu do absolwentów są zaspokajane przez następujące efekty uczenia się:
- praktyczna znajomość języka rumuńskiego na poziomie C1 zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ;
- umiejętność wyszukiwania, analizowania i użytkowania informacji przy wykorzystaniu różnych źródeł polskich i obcojęzycznych (w tym rumuńskojęzycznych);
- umiejętność poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka rumuńskiego na język polski oraz z języka polskiego na język rumuński;
- podstawowa wiedza o instytucjach kultury i orientacja odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Rumunii;
- znajomość i zrozumienie podstawowych pojęć i zasad ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego;
- umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków;
- umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego;
- umiejętność samodzielnego przygotowania i przedstawienia wystąpienia ustnego w języku rumuńskim i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu;

- umiejętność ustalania priorytetów przy realizacji określonych zadań;
- umiejętność oceniania i selekcjonowania informacji;
- rozumienie konieczności przestrzegania etyki swojego zawodu i kierowanie się jej zasadami.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Realizowane na kierunku Filologia Rumuńska zadania badawcze (w ramach 2 zespołów badawczych) z zakresu języka i literatury rumuńskiego odzwierciedlają przyjętą przez jednostkę strategię zrównoważonego rozwoju takich dyscyplin obszaru humanistyki, jak językoznawstwo i literaturoznawstwo, obejmującego praktycznie wszystkie nakreślone w ramach ich subdyscyplin obszary badawcze, z możliwością transferu zdobytej wiedzy do badań przekładoznawczych i kulturoznawczych. Praktyczne efekty zrealizowanych prac badawczych pozwalają na realizację przyjętych efektów uczenia się.

Związek badań naukowych z dydaktyką

Rezultaty badań prowadzonych przez zespoły badawcze na kierunku Filologia rumuńska wykorzystywane są w dużym stopniu do projektowania i doskonalenia programu studiów z zakresu językoznawstwa oraz literaturoznawstwa. Cele te realizowane są w ramach kursów obowiązkowych oraz opcjonalnych (co najmniej 30%), a ich programy tworzone są w oparciu o badania naukowe prowadzącej je kadry akademickiej. Również tematyka seminariów licencjackich w dużym stopniu bazuje na wynikach badań prowadzonych przez wykładowców. Praktyczne efekty zrealizowanych prac badawczych pozwalają także na ulepszanie dydaktyki języków obcych.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

"Infrastruktura na kierunku Filologia Rumuńska pozwala na realizację programu studiów i osiągnięcie przez studentów zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie badań naukowych. Do najważniejszych mocnych stron infrastruktury dydaktycznej należy nowy budynek wydziału spełniający nowoczesne standardy w wyposażeniu sal dydaktycznych. 1. Infrastruktura dydaktyczna pozwala na realizowanie bieżących zadań dydaktycznych. Łączna powierzchnia dydaktyczna obejmuje sale wykładowe, seminaryjne i ćwiczeniowe, zaplecze dydaktyczne, pokoje, kabinę do tłumaczeń, gabinety, pokoje kadry naukowej. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażona jest w sprzęt multimedialny (DVD, komputery, rzutniki) umożliwiający przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. Pracownicy mogą korzystać z przenośnych beamerów, magnetofonów i laptopów. 2. Pokoje pracowników, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w biurka, regały, koputery oraz zamykane szafki. 3. Jednostka dysponuje specjalistycznym laboratorium językowym przeznaczonym do nauki języka oraz doskonalenia kompetencji tłumaczeniowych (tłumaczenie symultaniczne). 4. Jednostka zapewnia studentom możliwość korzystania z zasobów bibliotecznych i informacyjnych, w tym w szczególności dostęp do lektury obowiązkowej i zalecanej w sylabusach, oraz do Wirtualnej Biblioteki Nauki. Księgozbiory obejmują dzieła z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, glottodydaktyki, przekładoznawstwa, komunikacji, kulturoznawstwa oraz materiały dydaktyczne do nauki studiowanych języków. 5. Zapewniony jest dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, jak Pegaz, Krakus, Jaszczur, Smok, Uniwersytet Jgielloński bez Granic (OER), Lajkonik. Do najważniejszych funkcji platform należą: udostępnianie materiałów dydaktycznych; tworzenie interaktywnych materiałów dydaktycznych; komunikacja na linii prowadzący-student i student-student; ocenianie pracy studenta; monitorowanie postępów studenta; współtworzenie materiałów przez studentów; praca zespołowa; tworzenie testów; personalizacja dostępu studentów - automatyczny zapis na zajęcia. Platforma oferuje rozbudowany system uprawnień z możliwością zmiany uprawnień dla studentów wybranych przez prowadzącego, umożliwiający daleko idącą personalizację dostępu studentów w konkretnym kursie."

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0231
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

Opis realizacji programu:

Studia trwają trzy lata i kończą się egzaminem dyplomowym w języku rumuńskim, złożonym na podstawie pracy licencjackiej napisanej także po rumuńsku. Program studiów obejmuje przedmioty obowiązkowe oraz przedmioty fakultatywne. Studia pozwalają osiągnąć biegłą znajomość języka rumuńskiego w mowie i piśmie na poziomie C1 oraz drugiego wybranego języka romańskiego na poziomie B1+. Program studiów przekazuje wiedzę z zakresu kultury, historii, geografii obszaru rumuńskojęzycznego. Przedmioty językoznawcze pozwalają na zdobycie pogłębionej wiedzy na temat struktury oraz historii języka rumuńskiego. Program obejmuje również zajęcia do wyboru stanowiące 30% całości punktów ECTS, co procentuje pogłębieniem ogólnej wiedzy humanistycznej studentów. Studenci mają możliwość wyjazdu w ramach programu Erasmus+.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	181
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	171
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	22
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	56
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	1

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 2290

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

brak

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

praca dyplomowa + egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Nazwa	PRK
FRU_K1_W01	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii rumuńskiej.	P6U_W, P6S_WG
FRU_K1_W02	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury rumuńskiej oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka rumuńskiego.	P6U_W, P6S_WG, P6S_WK
FRU_K1_W03	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii rumuńskiej.	P6U_W, P6S_WG, P6S_WK
FRU_K1_W04	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury Rumunii	P6S_WG
FRU_K1_W05	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii rumuńskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6U_W, P6S_WK
FRU_K1_W06	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii rumuńskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6U_W, P6S_WK
FRU_K1_W07	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6S_WK
FRU_K1_W08	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Rumunii.	P6S_WK

Umiejętności

Kod	Nazwa	PRK
FRU_K1_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku rumuńskim oraz innym języku z rodziny językowej romańskiej i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	P6U_U, P6S_UW
FRU_K1_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka rumuńskiego na język polski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterzeogólnym z języka polskiego na język rumuński.	P6U_U, P6S_UW
FRU_K1_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne (w tym rumuńskojęzyczne).	P6U_U, P6S_UW
FRU_K1_U04	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P6U_U, P6S_UW
FRU_K1_U05	Absolwent potrafi/ ma umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku rumuńskim i/lub polskim.	P6U_U, P6S_UW

Kod	Nazwa	PRK
FRU_K1_U06	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka rumuńskiego oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C1 dla języka rumuńskiego, poziom B1+ dla innego języka z rodziny językowej romańskiej	P6U_U, P6S_UK
FRU_K1_U07	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	P6S_UK
FRU_K1_U08	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku rumuńskim oraz w innym języku z rodziny językowej romańskiej i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6U_U, P6S_UW, P6S_UK
FRU_K1_U09	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii rumuńskiej	P6U_U, P6S_UW, P6S_UK
FRU_K1_U10	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii rumuńskiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tychże problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień.	P6S_UW, P6S_UO
FRU_K1_U11	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P6S_UW, P6S_UO
FRU_K1_U12	Absolwent potrafi współdziałać w grupie	P6S_UK, P6S_UO
FRU_K1_U13	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii rumuńskiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	P6S_UW, P6S_UU
FRU_K1_U14	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie filologii rumuńskiej	P6S_UU
FRU_K1_U15	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	P6S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Nazwa	PRK
FRU_K1_K01	Absolwent jest gotów do/ student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	P6U_K, P6S_KK
FRU_K1_K02	Absolwent jest gotów do/ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6S_KO
FRU_K1_K03	Absolwent jest gotów do/ uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	P6S_KO
FRU_K1_K04	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6U_K, P6S_KR

Plany studiów

Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 15 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Instytut Filologii Romańskiej zastrzega sobie prawo do nieuruchomienia w danym roku akademickim części przedmiotów fakultatywnych. Licząca 30h opcja projekt opiera się na samodzielnej pracy studentów i zakłada współpracę w grupie oraz wyjście do środowiska pozauniwersyteckiego lub zajęcia prowadzone przez profesorów wizytujących.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego I	150	-	-	O
Podstawy literaturoznawstwa	30	3,0	egzamin	O
Podstawy językoznawstwa	30	3,0	egzamin	O
Geografia gospodarcza i turystyczna Rumunii	30	3,0	egzamin	O
Współczesna kultura Rumunii (kino)	30	3,0	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ia (fonetyka)	30	3,0	egzamin	O
Historia Rumunii	30	-	-	O
Wybrane zagadnienia z historii filozofii	30	-	-	O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego I	150	19,0	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ib (leksykologia)	30	3,0	egzamin	O
Historia Rumunii	30	6,0	egzamin	O
Wybrane zagadnienia z historii filozofii	30	6,0	egzamin	O
Gramatyka kontrastywna polsko - rumuńska	30	3,0	egzamin	O
Folklor rumuński	30	4,0	egzamin	O
Język łaciński	30	3,0	zaliczenie	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1,0	zaliczenie	O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego II	120	-	-	O
Historia literatury rumuńskiej (1600 r. - 1850 r.)	30	3,0	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego II (morfoskładnia)	60	-	-	O
Język łaciński	30	3,0	egzamin	O
Rumuńskie życie umysłowe w XIX i XX wieku	30	3,0	egzamin	O
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Język francuski – poziom A1 → A2	90	-	-	F
Język hiszpański – poziom A1 → A2	90	-	-	F
Język włoski – poziom A1 → A2	90	-	-	F
Język portugalski – poziom A1 → A2	90	-	-	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				F
STUDENT MUSI ZREALIZOWAĆ W TOKU STUDIÓW ŁĄCZNIE 15 ECTS W SEMESTRACH 3-6				
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3,0	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3,0	egzamin	F
Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty	30	3,0	egzamin	F
Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych	30	3,0	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3,0	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3,0	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3,0	egzamin	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3,0	egzamin	F
Aprendizaje del español a través de la traducción,	30	3,0	egzamin	F
L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques	30	3,0	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3,0	egzamin	F
Abécédaire : lecture et analyse des textes	30	3,0	egzamin	F
La guerre en tous ses états	30	3,0	egzamin	F
Le français de l’entreprise	30	3,0	egzamin	F
Comprendre la grammaire	30	-	-	F
Pratique du théâtre	30	-	-	F
Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj	30	3,0	egzamin	F
Português - Comunicação Escrita	30	3,0	egzamin	F
Português nos Negócios	30	3,0	egzamin	F
Português no Turismo	30	3,0	egzamin	F
Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa	30	3,0	egzamin	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim	30	3,0	egzamin	F
Pubblicità e traduzione	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3,0	egzamin	F
Ikony włoskiej kultury dawnej	30	3,0	egzamin	F
Aspetti di civiltà italiana	30	3,0	egzamin	F
Język kataloński I	30	-	-	F
Język kataloński II	30	-	-	F
Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística	30	3,0	egzamin	F
Język galicyjski	30	-	-	F
Opcja projekt	30	3,0	egzamin	F

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego II	90	14,0	egzamin	O
Historia literatury rumuńskiej (1850 r. - 1914 r.)	60	6,0	egzamin	O
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego II (morfoskładnia)	60	10,0	egzamin	O
Korespondencja biznesowo-handlowa	30	1,0	zaliczenie	O
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Język francuski – poziom A1 → A2	90	11,0	egzamin	F
Język hiszpański – poziom A1 → A2	90	11,0	egzamin	F
Język włoski – poziom A1 → A2	90	11,0	egzamin	F
Język portugalski – poziom A1 → A2	90	11,0	egzamin	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				F
STUDENT MUSI ZREALIZOWAĆ W TOKU STUDIÓW ŁĄCZNIE 15 ECTS W SEMESTRACH 3-6				
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3,0	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3,0	egzamin	F
Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty	30	3,0	egzamin	F
Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych	30	3,0	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3,0	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3,0	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3,0	egzamin	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3,0	egzamin	F
Aprendizaje del español a través de la traducción,	30	3,0	egzamin	F
L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques	30	3,0	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3,0	egzamin	F
Abécédaire : lecture et analyse des textes	30	3,0	egzamin	F
La guerre en tous ses états	30	3,0	egzamin	F
Le français de l’entreprise	30	3,0	egzamin	F
Comprendre la grammaire	30	6,0	egzamin	F
Pratique du théâtre	30	6,0	zaliczenie	F
Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj	30	3,0	egzamin	F
Português - Comunicação Escrita	30	3,0	egzamin	F
Português nos Negócios	30	3,0	egzamin	F
Português no Turismo	30	3,0	egzamin	F
Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa	30	3,0	egzamin	F
Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim	30	3,0	egzamin	F
Pubblicità e traduzione	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3,0	egzamin	F
Ikony włoskiej kultury dawnej	30	3,0	egzamin	F
Aspetti di civiltà italiana	30	3,0	egzamin	F
Język kataloński I	30	6,0	egzamin	F
Język kataloński II	30	6,0	egzamin	F
Język galicyjski	30	6,0	egzamin	F
Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística	30	3,0	egzamin	F
Opcja projekt	30	3,0	egzamin	F

Semestr 5

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego III	90	-	-	O
Historia literatury rumuńskiej (XX - XXI w)	60	-	-	O
Historia języka rumuńskiego	30	3,0	egzamin	O
Współczesne społeczeństwo rumuńskie	30	3,0	egzamin	O
Języki specjalistyczne - tłumaczenia biznesowe	30	1,0	zaliczenie	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Język francuski – poziom B1 → B1+	90	-	-	F
Język hiszpański – poziom B1 → B1+	90	-	-	F
Język włoski – poziom B1 → B1+	90	-	-	F
Język portugalski – poziom B1 → B1+	90	-	-	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW ODPOWIEDNICH DO SEMINARIUM				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Teoria literatury	30	3,0	egzamin	F
Językoznawstwo ogólne	30	3,0	egzamin	F
GRUPA SEMINARIÓW				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Seminarium licencjackie językoznawcze	30	-	-	F
Seminarium licencjackie literaturoznawcze	30	-	-	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				F
STUDENT MUSI ZREALIZOWAĆ W TOKU STUDIÓW ŁĄCZNIE 15 ECTS W SEMESTRACH 3-6				
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3,0	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3,0	egzamin	F
Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty	30	3,0	egzamin	F
Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych	30	3,0	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3,0	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3,0	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3,0	egzamin	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3,0	egzamin	F
Aprendizaje del español a través de la traducción,	30	3,0	egzamin	F
L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques	30	3,0	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3,0	egzamin	F
Abécédaire : lecture et analyse des textes	30	3,0	egzamin	F
La guerre en tous ses états	30	3,0	egzamin	F
Le français de l’entreprise	30	3,0	egzamin	F
Comprendre la grammaire	30	-	-	F
Pratique du théâtre	30	-	-	F
Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj	30	3,0	egzamin	F
Português - Comunicação Escrita	30	3,0	egzamin	F
Português nos Negócios	30	3,0	egzamin	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Português no Turismo	30	3,0	egzamin	F
Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa	30	3,0	egzamin	F
Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim	30	3,0	egzamin	F
Pubblicità e traduzione	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3,0	egzamin	F
Ikony włoskiej kultury dawnej	30	3,0	egzamin	F
Aspetti di civiltà italiana	30	3,0	egzamin	F
Język kataloński I	30	-	-	F
Język kataloński II	30	-	-	F
Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística	30	3,0	egzamin	F
Język galicyjski	30	-	-	F
Opcja projekt	30	3,0	egzamin	F

Semestr 6

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka rumuńskiego III	90	11,0	egzamin	O
Historia literatury rumuńskiej (XX - XXI w)	60	6,0	egzamin	O
Podstawy tłumaczeń ustnych z języka rumuńskiego	30	1,0	zaliczenie	O
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Język francuski – poziom B1 → B1+	90	11,0	egzamin	F
Język hiszpański – poziom B1 → B1+	90	11,0	egzamin	F
Język włoski – poziom B1 → B1+	90	11,0	egzamin	F
Język portugalski – poziom B1 → B1+	90	11,0	egzamin	F
GRUPA SEMINARIÓW				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Seminarium licencjackie językoznawcze	30	16,0	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie literaturoznawcze	30	16,0	zaliczenie	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				F
STUDENT MUSI ZREALIZOWAĆ W TOKU STUDIÓW ŁĄCZNIE 15 ECTS W SEMESTRACH 3-6				
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3,0	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3,0	egzamin	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty	30	3,0	egzamin	F
Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych	30	3,0	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3,0	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3,0	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3,0	egzamin	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3,0	egzamin	F
Aprendizaje del español a través de la traducción,	30	3,0	egzamin	F
L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques	30	3,0	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3,0	egzamin	F
Abécédaire : lecture et analyse des textes	30	3,0	egzamin	F
La guerre en tous ses états	30	3,0	egzamin	F
Le français de l’entreprise	30	3,0	egzamin	F
Comprendre la grammaire	30	6,0	egzamin	F
Pratique du théâtre	30	6,0	zaliczenie	F
Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj	30	3,0	egzamin	F
Português - Comunicação Escrita	30	3,0	egzamin	F
Português nos Negócios	30	3,0	egzamin	F
Português no Turismo	30	3,0	egzamin	F
Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa	30	3,0	egzamin	F
Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim	30	3,0	egzamin	F
Pubblicità e traduzione	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3,0	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3,0	egzamin	F
Ikony włoskiej kultury dawnej	30	3,0	egzamin	F
Aspetti di civiltà italiana	30	3,0	egzamin	F
Język kataloński I	30	6,0	egzamin	F
Język galicyjski	30	6,0	egzamin	F
Język kataloński II	30	6,0	egzamin	F
Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística	30	3,0	egzamin	F
Opcja projekt	30	3,0	egzamin	F

O - obowiązkowy
F - fakultatywny

Sylabusy

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Praktyczna nauka języka rumuńskiego I

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka rumuńskiego I		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka rumuńskiego I		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Polski, Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	150	

Okres Semestr 2	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 19.00
ćwiczenia	150	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka rumuńskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych;	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka rumuńskiego (poziom B1 według standardów ESOKJ); potrafi przygotować i przedstawić w języku rumuńskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1;	FRU_K1_U06, FRU_K1_U08
U2	student posiada umiejętność przygotowania w języku rumuńskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1; potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język rumuński i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U02, FRU_K1_U06
U3	współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role; potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FRU_K1_U11, FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Realizowane treści programowe zgodne są z zakresem gramatycznym i leksykalnym (tematycznym) języka rumuńskiego określonym przez standardy ESOKJ dla poziomu A1, A2 oraz B1	W1, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

metoda projektów, Metoda sytuacyjna, burza mózgów, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testu semestralnego;

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, Metoda sytuacyjna, burza mózgów, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): • 0-62 pkt. – ocena ndst • 63-70 pkt. – ocena dst • 71-78 pkt. – ocena + dst • 79-86 pkt. – ocena db • 87-93 pkt. – ocena + db • 94-100 pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	150
przygotowanie do ćwiczeń	80
poznanie terminologii obcojęzycznej	60
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 320
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 150

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	150
uczestnictwo w egzaminie	5
przygotowanie do egzaminu	25
przygotowanie do ćwiczeń	40
poznanie terminologii obcojęzycznej	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 250
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 150

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny / ustny	brak zaliczenia
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1		x
K2		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Podstawy literaturoznawstwa

Nazwa przedmiotu Podstawy literaturoznawstwa			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 1
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu podstaw literaturoznawstwa.	FRU_K1_W01
W2	podstawowe zasady analizy i interpretacji tekstów literackich w języku polskim.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim krótkich prac pisemnych, a zwłaszcza potrafi zastosować podstawowe zasady analizy przykładowych tekstów literackich.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U04
U2	rozróżniać rodzaje i gatunki literackie, figury retoryczne oraz zjawiska wersyfikacyjne w tekście literackim, potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę teoretyczną w praktycznej analizie tekstu literackiego.	FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student jest gotów zaakceptować potrzebę rozwoju swoich umiejętności i wiedzy z zakresu podstaw literaturoznawstwa.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs ma na celu dostarczenie studentom narzędzi do analizy i interpretacji tekstów literackich, a w szerszym rozumieniu – do umiejętnego odbioru tekstów kultury. Łączy w sobie elementy wykładu objaśniającego zagadnienia z zakresu teorii literatury (w tym teorii dzieła literackiego, poetyki oraz hermeneutyki literaturoznawczej) oraz dyskusji w oparciu o analizowane teksty literackie i fragmenty tekstów teoretycznoliterackich. Rozważania nad statusem literatury i wyodrębnienie literackości jako jej wewnętrznej swoistości pozwalają na ustalenie kryteriów genologicznych (typologia epickość-liryczność-dramatyczność i jej wyznaczniki, w tym kategorie narracji, narratora, fabuły, podmiotu lirycznego, metafory, akcji, dialogu, a także czasu, przestrzeni i in.). Wprowadzone zostają kryteria literackości, zogniskowane wokół zagadnień fikcjonalności i pozafikcjonalności, świata przedstawionego, podmiotu literackiego. Problemy kompozycji tekstu, autoteliczności, intertekstualności oraz interpretacji, funkcji autora i czytelnika, a także współczesne konteksty kulturowe dookreślają główną tematykę kursu. Uwaga zwrócona jest także na podstawowe zagadnienia hipertekstu, e-literatury, liberatury, literatury eksperymentalnej.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, esej	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest złożenie pracy będącej analizą z interpretacją jednego z trzech tekstów literackich zaproponowanych przez prowadzącą oraz jej pozytywna ocena. Obecność studentów na zajęciach jest obowiązkowa i również jest warunkiem zaliczenia (maksymalnie 2 nieusprawiedliwione nieobecności). Ponadto oceniania jest aktywność studentów i ich przygotowanie do zajęć. Egzamin ma formę pisemną i składa się z pytań otwartych oraz zamkniętych, sformułowanych na podstawie zagadnień poruszanych na zajęciach.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie eseju	30
przygotowanie do egzaminu	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	esej
W1	x	x
W2	x	x
U1		x
U2	x	x
K1	x	

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Podstawy językoznawstwa

Nazwa przedmiotu Podstawy językoznawstwa			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 1
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma świadomość kompleksowej natury języka, a przede wszystkim języka rumuńskiego, jego złożoności i historycznej zmienności	FRU_K1_W03
W2	ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie, a zwłaszcza językoznawstwie romańskim i języka rumuńskiego	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa, a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego i języka rumuńskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
U2	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu wstępu do nauki o języku	FRU_K1_U03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	Przegląd języków indoeuropejskich ze szczególnym uwzględnieniem języków romańskich; pokrewieństwo językowe	W1, W2, U1, U2
2.	Klasyfikacja typologiczna języków	W1, W2, U1, U2
3.	Historia językoznawstwa	W1, W2, U1, U2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, przygotowania wybranych tematów

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
konwersatorium	30
uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	27
przygotowanie do ćwiczeń	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Geografia gospodarcza i turystyczna Rumunii

Nazwa przedmiotu Geografia gospodarcza i turystyczna Rumunii			
Klasyfikacja ISCED 0031 Umiejętności osobowościowe		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 1
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Geografia społeczno-ekonomiczna i gospodarka przestrzenna	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową wiedzę z zakresu geografii turystycznej i gospodarczej współczesnej Rumunii	FRU_K1_W01, FRU_K1_W06, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim oraz w języku rumuńskim wystąpienie ustne na wybrany temat dotyczący potencjału turystycznego i ekonomicznego Rumunii z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U08, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12
U2	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z dziedziny geografii turyzmu i geografii gospodarczej, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03, FRU_K1_U13
U3	docenić znaczenie turystyki kulturalnej dla współczesnego społeczeństwa; kieruje się zasadą tolerancji wobec odmienności kulturowej	FRU_K1_U09, FRU_K1_U13, FRU_K1_U14
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	uczestnictwa w życiu kulturalnym, wykorzystując swoją wiedzę na temat Rumunii i działając na rzecz dialogu międzykulturowego	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02, FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	- geografia fizyczna Rumunii - zarys; - podział regionalny (geograficzny, kulturowy i historyczny) Rumunii; - dziedzictwo naturalne (parki narodowe, obszary Natura 2000); - kultura materialna poszczególnych regionów Rumunii; - etapy i formy industrializacji w Rumunii XX wieku; - główne dziedziny współczesnej gospodarki rumuńskiej, zasoby surowcowe i infrastruktura; - urbanistyka Rumunii, problem "wyludniających się miast"; - infrastruktura turystyczna Rumunii: turystyka krajoznawcza i wypoczynkowa; - potencjał turystyczny obszaru karpackiego, wybrzeża czarnomorskiego i Delty Dunaju; - kierunki rozwoju turystyki kulturalnej w Rumunii	W1, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metoda projektów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja, egzamin pisemny / ustny	ocenianie ciągłe na podstawie aktywności w trakcie zajęć konwersatoryjnych, dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru, ocena końcowa uwzględnia ocenę otrzymaną z przygotowanej prezentacji multimedialnej (obejmująca przekaz merytoryczny)

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
zbieranie informacji do zadanej pracy	15
uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	12
przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	prezentacja	egzamin pisemny / ustny
W1	x	x
U1	x	
U2	x	x
U3	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Współczesna kultura Rumunii (kino)

Nazwa przedmiotu Współczesna kultura Rumunii (kino)			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 1
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu historii kina rumuńskiego i jego ewolucji po 1989.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W06
W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	student, wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne, potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat współczesnego kina rumuńskiego.	FRU_K1_U05, FRU_K1_U09
U2	przeprowadzić analizę i interpretację filmów z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	uczestnictwa w życiu kulturalnym, zwłaszcza do brania udziału w pokazach filmów rumuńskich.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Celem kursu jest zapoznanie uczestników ze współczesną kulturą rumuńską za pośrednictwem jednego z najbardziej reprezentatywnych i uznanych na świecie jej przejawów – współczesnego kina. Zdobyta podczas zajęć ogólna wiedza dotycząca historii rumuńskiego filmu, jego ewolucji po 1989 roku oraz dominującej estetyki i poruszanych tematów, pomoże słuchaczom w zrozumieniu realiów współczesnej Rumunii oraz będzie dobrym punktem wyjścia do zapoznania się z innymi dziedzinami kultury rumuńskiej. Uczestnikom zajęć zostanie przybliżona twórczość najwybitniejszych przedstawicieli tzw. Nowej Fali: Cristiego Puiu, Cristiana Mungiu, Corneliu Porumboiu, Călina Petera Netzera oraz Radu Jude.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, brak zaliczenia	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest frekwencja (dopuszczalna ilość nieobecności nieusprawiedliwionych – 2) oraz aktywność na zajęciach konwersatoryjnych (zwłaszcza aktywny udział w dyskusji podsumowującej na ostatnich zajęciach). Egzamin końcowy ma formę pisemną. .

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	brak zaliczenia
W1	x	
W2	x	
U1		x
U2	x	x
K1		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ia (fonetyka)

Nazwa przedmiotu Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ia (fonetyka)		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ia (fonetyka)		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska	**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 1
Języki wykładowe Polski, Rumuński	**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze Brak wymagań wstępnych

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	zna zagadnienia związane z allofonią, allomorfią, prozodią (akcent, rytm, intonacja, iloczas) oraz fonetyką sylabiczną (struktura sylaby i zasady sylabifikacji)	FRU_K1_W01
W2	zna różne procesy oraz reguły fonologiczne oraz podstawowe pojęcia fonologii i fonetyki (fonem, alofon, głoska, sylaba, dyftong, rozziew, etc.)	FRU_K1_W01
W3	zna i rozumie zasady zapisu tekstów przy użyciu znaków stosowanych w tradycyjnej transkrypcji rumuńskiej oraz Międzynarodowego Alfabetu Fonetycznego	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi omówić cechy dystynktywne każdego elementu dźwiękowego (spółgłosek, samogłosek, półsamogłosek)	FRU_K1_U03
U2	potrafi zapisać przykładowy tekst przy użyciu znaków transkrypcji rumuńskiej	FRU_K1_U03
U3	potrafi poprawnie stosować zasady akcentowania	FRU_K1_U03
U4	zastosować zasady podziału wyrazu na sylaby	FRU_K1_U03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	definiowanie pojęcia fonetyki i fonologii oraz przedmiotu ich badań	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4
2.	opis i klasyfikacja systemu spółgłosek, samogłosek oraz ich połączeń w języku rumuńskim	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Egzamin pisemny składa się z 2 części - praktycznej i teoretycznej

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	17
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Historia Rumunii

Nazwa przedmiotu Historia Rumunii		
Klasyfikacja ISCED 0222 Historia i archeologia		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Historia
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
wykład	30	

Okres Semestr 2	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
wykład	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student dysponuje ogólną wiedzą historyczną z zakresu dziejów Rumunów.	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przedstawić własny punkt widzenia na temat istotniejszych wydarzeń z historii średniowiecznych księstw rumuńskich i współczesnego państwa rumuńskiego.	FRU_K1_U03

U2	umieścić współczesną historię Rumunii w szerszym kontekście europejskim.	FRU_K1_U05
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student jest gotów zaakceptować procesualny charakter współczesnej rzeczywistości społecznej oraz potrzebę pogłębiania swojej wiedzy w tym zakresie.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Prezentacja kluczowych wydarzeń z historii społeczno-politycznej Rumunów od czasów Dacji rzymskiej poczynając po nowoczesne państwo rumuńskie: - konsekwencje podboju Dacji przez cesarza Trajana - hipotezy historyczne dotyczące ciągłości istnienia Rumunów - organizacja polityczna i status międzynarodowy średniowiecznych księstw wołoskiego i mołdawskiego - okres rządów fanariockich i powstanie księstw naddunajskich uzależnionych od Turcji i Rosji - okoliczności powstania XIX-wiecznego Królestwa Rumunii - modernizacja państwa rumuńskiego przełomu XIX i XX wieku : formy, etapy, konsekwencje - Wielka Rumunia lat 1918-1940 – społeczeństwo, kultura, gospodarka - rumuńska wersja komunizmu, fenomen Ceauşescu - Rumunia w okresie transformacji postkomunistycznej.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	obecność na zajęciach

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny, esej	Zaliczenie kursu na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze) - aktywnego udziału w zajęciach konwersatoryjnych

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30

przygotowanie eseju	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
wykład	30
przygotowanie eseju	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	egzamin pisemny	esej	brak zaliczenia
W1	x	x	x
U1	x	x	
U2	x	x	
K1	x	x	

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Wybrane zagadnienia z historii filozofii

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z historii filozofii		
Klasyfikacja ISCED 0223 Filozofia i etyka		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Filozofia

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
wykład	30	

Okres Semestr 2	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
wykład	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Podczas zajęć studentom zostanie przekazana wiedza podstawowa z zakresu filozofii

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Absolwent zna i rozumie, ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach filozofii, pojęciach i problemach dziedzin filozoficznych.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03

Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury i filozoficznych oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U04, FRU_K1_U05
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Absolwent jest gotów do student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do problemów i zagadnień ontologii	W1, U1, K1
2.	Wprowadzenie do zagadnień i kierunków etyki	W1, U1, K1
3.	Kwestie filozofii człowieka, rozwój idei.	W1, U1, K1
4.	Zarys filozofii społecznej.	W1, U1, K1
5.	Hermeneutyka i rozwój koncepcji poznania.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	egzamin ustny

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	Egzamin ustny

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
wykład	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie do egzaminu	30
przeprowadzenie badań literaturowych	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 120
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	brak zaliczenia
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ib (leksykologia)

Nazwa przedmiotu Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ib (leksykologia)		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Gramatyka opisowa języka rumuńskiego Ib (leksykologia)		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska	**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 2
Języki wykładowe Polski, Rumuński	**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność obowiązkowa

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu leksykologii w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej leksykologii języka rumuńskiego	FRU_K1_W01
W2	ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii leksykologii języka rumuńskiego	FRU_K1_W01
W3	ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w leksykologii języka rumuńskiego	FRU_K1_W01
W4	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące leksyki języka rumuńskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu leksykologii	FRU_K1_U03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Leksykologia i leksykografia	W1, W2, W3, W4, U1
2.	podstawowe elementy słowotwórstwa	W1, W2, W3, W4, U1
3.	Semantyka leksykalna	W1, W2, W3, W4, U1
4.	Frazeologia	W1, W2, W3, W4, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do zajęć	17
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Gramatyka kontrastywna polsko - rumuńska

Nazwa przedmiotu Gramatyka kontrastywna polsko - rumuńska			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Gramatyka kontrastywna polsko - rumuńska			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 2
Języki wykładowe Polski, Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu gramatyki kontrastywnej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej dla języków polskiego i rumuńskiego.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
W2	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii gramatyki kontrastywnej języków rumuńskiego i polskiego.	FRU_K1_W01
W3	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach gramatyki kontrastywnej polsko-rumuńskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FRU_K1_W06
W4	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy kontrastywnej języków.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu gramatyki kontrastywnej języka rumuńskiego i polskiego z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące gramatyki kontrastywnej języka rumuńskiego i polskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie gramatyki kontrastywnej języka rumuńskiego i polskiego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego. Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat gramatyki kontrastywnej. Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu gramatyki kontrastywnej języka polskiego i języka rumuńskiego. Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu gramatyki kontrastywnej	FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U09, FRU_K1_U10, FRU_K1_U11, FRU_K1_U13, FRU_K1_U14

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Różnice i podobieństwa w systemie fonetycznym i fonologicznym języków polskiego i rumuńskiego: samogłoski, spółgłoski, zagadnienia prozodyczne. 2. Części mowy w językach rumuńskim i polskim (różnice i podobieństwa). 3. Deklinacja i koniugacja w językach rumuńskim i polskim (różnice i podobieństwa). 4. Dopełnienie bliższe i dalsze w językach polskim i rumuńskim (różnice i podobieństwa). 5. Składnia syntagmy nominalnej i werbalnej w językach rumuńskim i polskim (różnice i podobieństwa). 6. Elementy leksyki: laguny leksykalne; pożyczki językowe, "prieteni falsi", frazeologia itp.	W1, W2, W3, W4, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz testu końcowego. Egzamin pisemny Obowiązuje następująca skala ocen: • 0-60 % maksymalnej liczby pktów – ocena ndst • 61-68 % – ocena dst • 69-76 % – ocena + dst • 77-84 % – ocena db • 85-92 % – ocena + db • 93-100 % – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do zajęć	20
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Folklor rumuński

Nazwa przedmiotu Folklor rumuński			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 2
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 4	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zdobycie przez studentów podstawowej wiedzy o miejscu i znaczeniu folkloru w systemie nauk humanistycznych, poznanie najważniejszych rumuńskich zwyczajów ludowych oraz głównych tekstów folkloru rumuńskiego.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w naukach o folklorze.	FRU_K1_W01
W2	student ma uporządkowaną podstawową wiedzę w zakresie folkloru, zna główne zwyczaje ludowe oraz główne teksty folkloru rumuńskiego.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	student wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne potrafi prezentować przygotowane zagadnienie i dyskutować na tematy dotyczące folkloru rumuńskiego.	FRU_K1_U08, FRU_K1_U09
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kultury rumuńskiej, jej znaczenia dla kultury europejskiej (w tym kultury polskiej); rozumie podobieństwa i różnice poszczególnych kultur w zakresie folkloru i jest świadom potrzeby zachowania tego dziedzictwa.	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	- główne motywy i symbolika w rumuńskiej literaturze ludowej (analiza tekstów w polskim przekładzie, wybór z: J. Ficowski, Mistrz Manole i inne przekłady) - podania i baśnie rumuńskie - rumuńskie obrzędy i obyczaje ludowe (związane z narodzinami, ślubem i śmiercią) - folklor rumuński w karpackiej i bałkańskiej przestrzeni kulturowej - najważniejsze święta i obrzędy rumuńskiego prawosławia - echa rumuńskiego folkloru w obyczajach i sztuce huculskiej i polskiej góralszczyzny	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie: - obecności na zajęciach dopuszczone są 3 nieobecności na zajęciach w semestrze; - oceniania ciągłego w trakcie ćwiczeń Egzamin pisemny Pisemne opracowanie jednego z tematów dotyczące omawianych zagadnień w trakcie wykładów

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 120
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Ochrona własności intelektualnej

Nazwa przedmiotu Ochrona własności intelektualnej			
Klasyfikacja ISCED 0388 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje związane z naukami społecznymi, dziennikarstwem i informacjami		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 2
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6		**Liczba punktów ECTS** 1	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o komunikacji społecznej i mediach	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada ogólną wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego), ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania zawodu filologa, tłumacza, prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku (np. cytat).

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem orzecznictwa (dotyczącego wybranych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FRU_K1_W07
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi mają być łączone określone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw, np. w przypadku plagiatu).	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	Student jest gotów do prowadzenia działalności gospodarczej, zawodowej, społecznej opartej na wykorzystywaniu dóbr własności intelektualnej. Student jest gotów do ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego z uwzględnieniem zasad prawa własności intelektualnej.	FRU_K1_K02, FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1
2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony poszczególnych kategorii utworów, wyników badań naukowych, prac studenckich (zaliczeniowych, licencjackich, magisterskich), podręczników, skryptów; zasady ochrony tłumaczeń 2) podmiot prawa autorskiego (współautorstwo, określenie kiedy i w jakim zakresie uczelnia nabywa prawa autorskie do utworów stworzonych przez studentów; utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich, w tym praw osobistych (ze szczególnym uwzględnieniem problematyki plagiatu) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji np. cytat, dozwolony użytek osobisty, użytek szkolny) 5) prawa pokrewne (prawa do pierwszych wydań, wydań krytycznych i naukowych)	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	6
analiza orzecznictwa	4
analiza aktów normatywnych	4
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	12
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język francuski – poziom A1 → A2

Nazwa przedmiotu Język francuski – poziom A1 → A2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język francuski – poziom A1 → A2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obowiązkowe uczestnictwo w zajęciach

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka obcego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne logicznie i językowo komunikowanie się w języku obcym na podstawowym poziomie	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	posiada umiejętności językowe na poziomie A2 w zakresie języka obcego jako dodatkowego języka romańskiego obejmujące sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisania według standardów ESOKJ	FRU_K1_U07
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi współdziałać i pracować w grupie	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Nauka języka francuskiego od podstaw. Opanowanie przez studentów podstaw gramatyki języka francuskiego, zapoznanie się i przyswojenie systemu fonetycznego, opanowanie umiejętności porozumiewania się w języku codziennym na poziomie podstawowym.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

metoda projektów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		zaliczenie I semestru na podstawie obecności na zajęciach i pozytywnej oceny z testu końcowego

Semestr 4

Metody nauczania:

metoda projektów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Pozytywna ocena z egzaminu na poziomie A2

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	10

wykonanie ćwiczeń	10
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10
Przygotowanie prac pisemnych	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 130
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	10
przygotowanie do zajęć	10
Przygotowanie prac pisemnych	10
wykonanie ćwiczeń	10
uczestnictwo w egzaminie	5
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 155
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	egzamin ustny
W1	x	x
U1	x	x
K1		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Praktyczna nauka języka rumuńskiego II

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka rumuńskiego II		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka rumuńskiego II		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	120	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 14.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiegona poziomie A2-B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka rumuńskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych;	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka rumuńskiego (poziom B1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U06
U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku rumuńskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1;	FRU_K1_U01
U3	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język rumuński i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U02
U4	Student potrafi przygotować i przedstawić w języku rumuńskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1;	FRU_K1_U08
U5	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role;	FRU_K1_U12
U6	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Realizowane treści programowe zgodne są z zakresem gramatycznym i leksykalnym (tematycznym) języka rumuńskiego określonym przez standardy ESOKJ dla poziomu B2	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testu końcowego;

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie drugiego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): • 0-62 pkt. – ocena ndst • 63-70 pkt. – ocena dst • 71-78 pkt. – ocena + dst • 79-86 pkt. – ocena db • 87-93 pkt. – ocena + db • 94-100 pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	120
przygotowanie do ćwiczeń	50
poznanie terminologii obcojęzycznej	20
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 210
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 120

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
uczestnictwo w egzaminie	5
przygotowanie do egzaminu	25
przygotowanie do ćwiczeń	50
poznanie terminologii obcojęzycznej	40
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 210

Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny / ustny	brak zaliczenia
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
U4	x	x
U5	x	x
U6	x	x
K1		x
K2		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Literatura rumuńska w przekładach na język polski

Nazwa przedmiotu Literatura rumuńska w przekładach na język polski			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę na temat literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FRU_K1_W03
W2	podstawowe metody analizy z interpretacją tekstu literackiego.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wypowiedzieć się na temat zjawisk i problemów dotyczących literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05
U2	przygotować ustną prezentację poświęconą problematyce literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student jest gotów zaakceptować ważną rolę, jaką literatura w przekładzie odgrywa dla pełniejszego odbioru kultury rumuńskiej w Polsce.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Historia przekładu literatury rumuńskiej na język polski przed rokiem 1989: autorzy, wydawnictwa, książki	W1, U1, K1
2.	2. Literatura rumuńska w języku polskim po 1989 roku: a. polityka wydawnicza b. sylwetki tłumaczonych autorów c. sylwetki tłumaczy d. literatura piękna w przekładzie e. publicystyka, literatura historyczna, literatura faktu w przekładzie f. publiczność: horyzont oczekiwań polskiego czytelnika g. recepcja literatury rumuńskiej w Polsce h. przekład zinstytucjonalizowany: stypendia, nagrody literackie, targi książki, działalność Rumuńskiego Instytutu Kultury, spotkania autorskie i. adaptacje filmowe rumuńskich książek dostępnych w języku polskim j. warsztat tłumacza k. literatura polska tłumaczona na język rumuński	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, prezentacja	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność na zajęciach (dopuszczalne 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze) oraz przygotowanie ustnej prezentacji (może być to prezentacja grupowa) na temat wpisujący się w obszar zagadnień poruszanych na zajęciach (temat pracy jest ustalany wcześniej z prowadzącą). Egzamin ma formę ustną.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin ustny	prezentacja
W1	x	x
W2	x	
U1	x	x
U2		x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Historia literatury rumuńskiej (1600 r. - 1850 r.)

Nazwa przedmiotu Historia literatury rumuńskiej (1600 r. - 1850 r.)			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

zaliczenie I roku studiów

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu historii literatury rumuńskiej okresu 1600-1850.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przedstawić w formie pisemnej bądź ustnej swoje uwagi i przemyślenia dotyczące przeczytanego tekstu literackiego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące rumuńskojęzycznych dzieł literackich okresu 1600-1850, wykorzystując źródła rumuńskie, polskie i inne obcojęzyczne.	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student jest gotów oceniać i selekcjonować informacje z obszaru historii literatury rumuńskiej okresu 1600-1850.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	- Piśmiennictwo religijne i historiografia na terenie Księstwa Mołdawskiego (XVII-XVIII w.); - Życie i twórczość Dymitra Kantemira (1673-1723); - Şcoala Ardeleană (działalność tzw. „szkoły siedmiogrodzkiej”); - Ion Budai-Deleanu – Ţiganiada; - Pokolenie 1848 w kulturze rumuńskiej; - Vasile Alecsandri - twórczość liryczna i komediowa;	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz egzaminu końcowego pisemnego i ustnego. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwone nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny / ustny
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje

Nazwa przedmiotu Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	najważniejsze etapy rozwoju kultury rumuńskiej w XX i XXI wieku.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03, FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wypowiedzieć się na temat zjawisk i problemów dotyczących rumuńskich kontekstów społeczno-kulturowych od początków XX wieku do dnia dzisiejszego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Rumunii.	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	Kontekst społeczno-polityczny 1918 – Wielka Rumunia. Polityczne, społeczne i kulturowe wyzwania zjednoczenia - Konstytucja z 1923 roku (reforma wyborcza, reforma agrarna) - Zwrot ku ideologii skrajnej prawicy (Liga Obrony Narodowo-Chrześcijańskiej, Legion Michała Archanioła, ideolodzy skrajnej prawicy, C. Zelea Codreanu) - Monarchia w okresie międzywojennym. Kryzys dynastyczny. Dyktatura królewska. - Konsekwencje rozpadu Wielkiej Rumunii. Dyktatura Iona Antonescu - Ustanowienie komunizmu. Cenzura - Przełom 1989 - Okres poskomunistyczny Literatura i ideologia - Europeizm, synchronizm, traducjonalizm, autochtonizm. Przedstawiciele, teorie, publikacje (E. Lovinescu, Stefan Zeletin, Mihai Ralea, N. Iorga, N. Crainic, Nae Ionescu) - Awangarda rumuńska. Przedstawiciele, publikacje, wizje artystyczne (I. Vinea, Victor Brauner, Marcel Iancu) - "Criterion" (M. Eliade, P.Comarnescu, M. Sebastian) - Tendencje w prozie międzywojennej (L. Rebreanu, C. Petrescu, proza de analiză psihologică) - Socrealizm - Literatura lat 60.,proza (G. Călinescu, M. Preda, E. Barbu) - Pokolenie lat 70. w literaturze rumuńskiej - "Optzeciștii ". Postmodernizm rumuński - "Nowa Fala" w literaturze rumuńskiej Sztuka i kinematografia - Constantin Brâncuși (między awangardą a tradycją) - Kierunki w sztuce XX wieku (Luchian, T. Pallady, N. Grigorescu, D. Ghiață, Corneliu Baba) - Kinematografia w okresie komunistycznym – propaganda i wymyślanie mitów narodowych - Kinematografia rumuńska po 1989	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej, egzamin	Zaliczenie kursu na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze) - aktywnego udziału w zajęciach konwersatoryjnych - eseju zaliczeniowego na wybrany temat z zakresu problematyki omawianej w trakcie zajęć (7-10 str.)

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie eseju	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	esej	egzamin
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język hiszpański – poziom A1 → A2

Nazwa przedmiotu Język hiszpański – poziom A1 → A2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język hiszpański – poziom A1 → A2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Hiszpański		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obowiązkowy udział w zajęciach

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	struktury gramatyczne i leksykalne języka obcego na poziomie A2+.	FRU_K1_W02
W2	potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne logicznie i językowo komunikowanie się w języku obcym na poziomie A2+.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	wykazać umiejętności językowe na poziomie A2+ w zakresie języka obcego jako dodatkowego języka romańskiego obejmujące sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisania według standardów ESOKJ	FRU_K1_U01, FRU_K1_U07, FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	współdziałania i pracy w grupie	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Gramatyka o rodzajnik określony, nieokreślony o rzeczownik, przymiotnik-rodzaj i liczba o przyimek (podstawowe użycia) o zaimki (dzierżawcze, wskazujące, osobowe, pytajne, zwrotne, względne, nieokreślone) o liczebniki o przysłówki o spójniki o czasownik –czasowniki regularne i nieregularne w czasie teraźniejszym o czasowniki „ser", "estar", "haber" o czasownik –czasowniki regularne i nieregularne w czasie: Preterito Perfecto, Preterito Indefinido o tryb rozkazujący twierdzący o konstrukcja peryfrastyczna: tener que + infin. o konstrukcje peryfrastyczne: (ir a + infin., acabar de + infin., tener que + infin.)	W1, W2, U1, K1
2.	Leksyka o przedstawianie się o opis zewnętrzny osoby o opis rodziny o cechy charakteru o rozkład dnia o miasto o pytanie o drogę o pogoda i zjawiska atmosferyczne, itp. o dom, mieszkanie o podróż o zwierzęta o jedzenie o zakupy o zdrowie	W1, W2, U1, K1
3.	Proste teksty pisane o opis mieszkania, osoby, dzielnicy, dnia codziennego o mail z zastosowaniem czasu przeszłego o dialogi sytuacyjne	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Zaliczenie w I semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Na testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena zal • 65%-100% pkt. – ocena nzal

Semestr 4

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, wykład z prezentacją multimedialną, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Zaliczenie w II semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i dostarczenia prac pisemnych. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie trzeciego i czwartego semestru. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena ndst • 65%-72% pkt. – ocena dst • 73%-79% pkt. – ocena + dst • 80%-86% pkt. – ocena db • 87%-93% pkt. – ocena + db • 94%-100% pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie do sprawdzianu	20
wykonanie ćwiczeń	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do egzaminu	40
przygotowanie do ćwiczeń	20
uczestnictwo w egzaminie	3
wykonanie ćwiczeń	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 173

Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie	egzamin pisemny / ustny
W1		x
W2		x
U1		x
K1	x	

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Gramatyka opisowa języka rumuńskiego II (morfoskładnia)

Nazwa przedmiotu Gramatyka opisowa języka rumuńskiego II (morfoskładnia)		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Gramatyka opisowa języka rumuńskiego II (morfoskładnia)		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
wykład	30	
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 10.00
wykład	30	
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		

W1	ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii morfologii i składni języka rumuńskiego	FRU_K1_W01
W2	wie jak zdefiniować pojęcia morfologia i składnia, omówić przedmiot badań i poszczególne działy morfoskładni oraz krótko jej historię	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
W3	zna podstawowe zjawiska morfologiczne i składniowe (cechy morfologiczne części mowy występujących w języku rumuńskim, zasady słowotwórstwa oraz zasady łączliwości międzywyrazowej umożliwiającej tworzenie poprawnych zdań etc.)	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie morfologii i składni języka rumuńskiego kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FRU_K1_U03, FRU_K1_U10
U2	potrafi definiować oraz opisywać zagadnienia poruszane na zajęciach, zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk językowych i identyfikować je w tekście, wykorzystać zdobyte informacje teoretyczne w praktycznej analizie tekstu z zachowaniem podstawowych metod, wzbogacając ją o dodatkowe przykłady	FRU_K1_U03, FRU_K1_U10
U3	umie opisać kategorie gramatyczne występujące w języku rumuńskim, przeprowadzić analizę morfologiczną wyrazów oraz składniową zdań prostych i złożonych	FRU_K1_U03, FRU_K1_U10

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cechy morfologiczne części mowy występujących w języku rumuńskim oraz zasady słowotwórstwa, umożliwiające tworzenie poprawnych zdań Kategorie gramatyczne występujące w języku rumuńskim Analiza morfologiczna wyrazów oraz składniowa zdań prostych i złożonych Odróżnianie różnych funkcji składniowych elementów powierzchniowo identycznych	W1, W2, W3, U1, U2, U3

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze na wykładzie. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie z wykładu i ćwiczeń. Egzamin pisemny składający się z części praktycznej i teoretycznej. Obowiązuje następująca skala ocen: • 0-60 % maksymalnej liczby pktów – ocena ndst • 61-68 % – ocena dst • 69-76 % – ocena + dst • 77-84 % – ocena db • 85-92 % – ocena + db • 93-100 % – ocena bdb
ćwiczenia	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze na ćwiczeniach. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie z wykładu i ćwiczeń. Egzamin pisemny składający się z części praktycznej i teoretycznej. Obowiązuje następująca skala ocen: • 0-60 % maksymalnej liczby pktów – ocena ndst • 61-68 % – ocena dst • 69-76 % – ocena + dst • 77-84 % – ocena db • 85-92 % – ocena + db • 93-100 % – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
ćwiczenia	30
przygotowanie do sprawdzianu	10
przygotowanie do ćwiczeń	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
ćwiczenia	30
uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	27

przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie do sprawdzianu	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 180
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	brak zaliczenia
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty

Nazwa przedmiotu Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Komunikacja językowa i stylistyka dla rumunisty			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiego na poziomie B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student: - zna podstawowe zagadnienia dotyczące kultury języka, w tym zasady poprawności językowej, oraz zagadnienia związane z budową i przekształcaniem tekstu. - zna podstawowe metody analizy i interpretacji tekstu	FRU_K1_W01, FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi: - samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku rumuńskim, - rozpoznać i zinterpretować styl funkcjonalny tekstu,	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student -potrafi oceniać i selekcjonować informacje, - uczestniczy w życiu kulturalnym korzystając z rożnych mediów i form przekazu.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu

1.	1. Podstawowy stylistyki w języku rumuńskim. 2. Podstawy retoryki w języku rumuńskim (wystąpienie,przemówienie, dyskusja itp.) 2. Style funkcjonalne w języku rymuńskim (styl informacyjno-publicystyczny, potoczny, naukowy, urzędowy itp.) 3. Komunikacja interkulturowa 4. Akty zwracania się do odbiorcy - grzeczność językowa 5. Podstawowe zasady komunikacji internetowej w języku rumuńskim	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja, egzamin	Dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze. Ocena na podstawie bieżącego przygotowania do zajęć (lektury zadanych wcześniej do przeczytania tekstów, udziału w dyskusji) oraz oceny prezentacji.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie do egzaminu	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	prezentacja	egzamin
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język włoski – poziom A1 → A2

Nazwa przedmiotu Język włoski – poziom A1 → A2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język włoski – poziom A1 → A2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Włoski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na zajęciach obowiązkowa

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	- Student zna i rozumie kompleksowość języka włoskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	- Student potrafi przygotować w języku włoskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. - Student potrafi poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język włoski oraz z języka włoskiego na język polski. - Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka włoskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – dochodząc do poziomu B1 dla języka włoskiego. - Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku włoskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. - Student potrafi współdziałać w grupie. - Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka włoskiego.	FRU_K1_U06, FRU_K1_U07

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	ZAKRES GRAMATYCZNY:1. Rzeczownik i przymiotnik - liczba i rodzaj, rodzajniki określone i nieokreślone. Zaimki - personali indiretti e diretti, possessivi, Czasowniki regularne i nieregularne, Czasy: presente, passato prossimo, imperfetto, futuro semplice i anteriore; Tematy (słownictwo): nauka, praca, wolny czas, dom, jedzenie, sport, różne aspekty kultury i geografii Włoch	W1, U1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		warunkiem zaliczenia jest obecność na zajęciach, zaliczenie testów i oddanie prac domowych

Semestr 4

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest obecność na zajęciach, zaliczenie testów i oddanie prac domowych

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	60
przygotowanie do egzaminu	90

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 240
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	egzamin ustny
W1	x	x
U1	x	x

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język portugalski – poziom A1 → A2

Nazwa przedmiotu Język portugalski – poziom A1 → A2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język portugalski – poziom A1 → A2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	kompleksowość języka portugalskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	przygotować w języku portugalskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FRU_K1_U01
U2	poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język portugalski oraz z języka portugalskiego na język polski.	FRU_K1_U02
U3	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U08
U4	współdziałać w grupie.	FRU_K1_U12
U5	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka portugalskiego.	FRU_K1_U13
U6	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U08
U7	merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski.	FRU_K1_U05
U8	wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – dochodząc do poziomu B1 dla języka portugalskiego.	FRU_K1_U06
U9	wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła.	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniania i selekcjonowania informacji.	FRU_K1_K01
K2	zdobywania informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozwijanie sprawności językowych na poziomie A1/A2 według standardów ESOKJ.	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Ocenienie ciągłe w trakcie zajęć. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Skala ocen na testach: ocena pozytywna od 70% punktacji.

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Ocenienie ciągłe w trakcie zajęć. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Skala ocen na testach - 70%. Natomiast na egzaminie pisemnym: ocena pozytywna od 65% punktacji. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia w obu semestrach. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny z części pisemnej.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 120
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
uczestnictwo w egzaminie	4
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do zajęć	20
konsultacje	5
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
Przygotowanie do sprawdzianów	10
Przygotowanie prac pisemnych	6

wykonanie ćwiczeń	25
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 210
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	zaliczenie	egzamin pisemny / ustny	brak zaliczenia
W1	x	x	x
U1	x	x	x
U2	x	x	x
U3	x	x	x
U4	x	x	x
U5	x	x	x
U6	x	x	x
U7	x	x	x
U8	x	x	x
U9	x	x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Rumuńskie życie umysłowe w XIX i XX wieku

Nazwa przedmiotu Rumuńskie życie umysłowe w XIX i XX wieku			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiego na poziomie co najmniej A2+ pozwalająca na lekturę tekstów w tym języku

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	dysponuje ogólną wiedzą z zakresu historii zycia intelektualnego Rumunii XIX-XXI w.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przedstawić własny punkt widzenia na temat istotniejszych tematów rumuńskich debat intelektualnych prowadzonych od wieku XIX po czasy współczesne.	FRU_K1_U05, FRU_K1_U09
U2	potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę historyczną w opisie zjawisk kulturowych charakterystycznych dla współczesnego obszaru rumuńskiego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	odpowiedzialnego udziału w życiu kulturalnym współczesnej Europy.	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Właściwa tematyka konwersatorium zostanie poprzedzona diagnozą dot. stanu kultury i życia umysłowego Rumunów w warunkach braku suwerennej państwowości (do połowy XIXw.) Problematyka zasadnicza kursu obejmuje poglądy dot. rum. specyfiki kulturowej i koncepcje odnośnie do kierunków ewolucji kultury narodowej prezentowane przez następujących pisarzy i myślicieli: Okres I Przełom modernizacyjny - S. Micu, P. Maior i Gh. Sincai (Szkoła Siedmiogrodzka) - I.H. Radulescu i N. Balcescu (tzw. paszoptyści) - M. Kogalniceanu (nowoczesny konserwatyzm mołdawski) - T. Maiorescu (krytyka anty-liberalna ugrupowania Junimea) - M. Eminescu (paseizm, romantyczna retrotopia) - N. Iorga (nacjonalizm oświecony i agraryzm kulturowy) - C. Stere i G. Ibraileanu (rum. wersja narodnictwa) - C. Radulescu-Motru (koncepcja "osobowości energetycznej", nowa wersja nacjonalizmu etnicznego) - E. Lovinescu (modernizm i jego relacje z ideologia liberalną) Okres II Życie umysłowe okresu międzywojennego (1918-1944) - środowisko intelektualne ugrupowania "Criterion" (M. Eliade, C. Noica, M. Vulcanescu, E. Cioran i in., konflikt pokoleniowy, walka o nowe społeczeństwo i nową duchowość) - czasopismo "Gandirea" (N. Crainic) i próba syntezy modernizmu est. z nacjonalizmem ideowym (ortodoksizm) - szkoła socjologiczna D. Gustiego - ideologia Żelaznej Gwardii Okres III Rumunia komunistyczna - realizm socjalistyczny (estetyka i polityka) - teoria "protochronizmu" (kontekst ideologiczno-kulturalny narodowego komunizmu) Okres IV Postkomunizm i transformacja społeczno-ustrojowa - uczniowie szkoły z Paltinis (A. Plesu, G. Liiceanu i in.) - "rozstanie" z Eminescu - H.R. Patapievici (nowa odsłona idei krytycznej) - rozliczenia z komunizmem i międzywojennym szowinizmem narodowym.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej, egzamin	Zaliczenie kursu na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze) - aktywnego udziału w zajęciach konwersatoryjnych - eseju zaliczeniowego na wybrany temat z zakresu problematyki omawianej w trakcie zajęć (7-10 str.)

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie eseju	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	esej	egzamin
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych

Nazwa przedmiotu Romańskość wschodnia. Języki i historia kontaktów kulturowych			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu historii języków obszaru wschodnioromańskiego w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej Student ma świadomość kompleksowej natury zjawisk diachronicznych, ich złożoności i historycznej zmienności w kontekście rozwoju języków wschodnioromańskich Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach historii języków wschodnioromańskich z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FRU_K1_W03, FRU_K1_W05, FRU_K1_W06
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student: - posiada umiejętność przygotowania w języku polskim krótkich prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych zjawisk historii języków obszaru wschodnioromańskiego - potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu historii języków obszaru wschodnioromańskiegoz wykorzystaniem literatury przedmiotu - potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące historii języków obszaru wschodnioromańskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne - posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków - potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat historii języków obszaru wschodnioromańskiego	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego obszaru rumuńskojęzycznego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Typologia języków obszaru wschodnioromańskiego i bałkanskiego. 2. Łacina ludowa, bałkańska i naddunajska. 3. Bałkańska liga językowa. 4. Romańskość wschodnia. 5. Wpływy językowe i kulturowe Bizancjum. 6. Wpływy słowiańskie, greckie i tureckie na języki i kulturę obszarów wschodnioromańskich. 7. Wspólnota językowa obszarów karpacko-bałkanskich - Wołosi.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	Aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie eseju	20
przygotowanie do zajęć	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Kultura i literatura Galicji

Nazwa przedmiotu Kultura i literatura Galicji			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Uświadomienie studentom filologii różnorodności kulturowej świata romańskiego w kontekście wielokulturowości i wielojęzyczności Hiszpanii, zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kultury, tradycji i codzienności hiszpańskiej Galicji, przybliżenie studentom sytuacji małych krain, kultur i języków oraz problematyki budowania tożsamości

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Absolwent ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury galicyjskiej; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności. Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury Galicji. Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Absolwent ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, społecznym i politycznym Galicji.	FRU_K1_W02, FRU_K1_W04, FRU_K1_W07, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury regionu oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Absolwent posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku polskim Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Absolwent potrafi współdziałać w grupie. Absolwent rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy. Absolwent rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12, FRU_K1_U14, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	[FWL_K1_U11] Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. [FWL_K1_U12] Absolwent potrafi współdziałać w grupie. [FWL_K1_U14] Absolwent rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy. [FWL_K1_U15] Absolwent rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02, FRU_K1_K03, FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Mapa Galicji. Geograficzne aspekty tożsamości Galicji. a) Podróż po Galicji z wykorzystaniem materiałów audiowizualnych.	W1
2.	2. Historyczne aspekty tożsamości Galicji. Fundamenty a) Prehistoria (dziedzictwo celtyckie: kolebka mitu). b) Romanizacja. Chrystianizacja. Kwestia języka. c) Droga do Santiago: jego znaczenia i zabytki. Compostela: stolica średniowiecznej liryki. Cantigas de amigo, de amor e de Santa María d) Seculos escuros: ciemne wieki. Przyczyny i konsekwencje.	U1, K1
3.	3. Najważniejsze elementy współczesnej tożsamości. a) Literatura stara czy nowa? Odrodzenie→Rexurdimento (Rosalía de Castro, Eduardo Pondal, M. Curros Enríquez). Xeración Nós. Galaxia. Nova Narrativa Galega.	W1, U1
4.	b) W stronę XXI wieku. Rozwój gospodarczy w ramach Unii Europejskiej. Boom literatury i kultury.	W1, K1
5.	4. Mity, rytuały i legendy Galicji. Tożsamość mitologiczna. a) Kultura kamienia. b) Miejsca i byty magiczne. c) Sanktuaria. Pielgrzymki. d) Cykl życia.	U1, K1
6.	Tradycyjna muzyka Galicji: Cantigueiras i gaiteiros (śpiew kobiecy i dudy)	U1, K1
7.	Kultura gastronomiczna. Morze i ląd.	K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	egzamin w formie testu z pytaniami wyboru i otwartymi

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	45
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 75
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	projekt
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Cywilizacja Katalonii

Nazwa przedmiotu Cywilizacja Katalonii			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zarysem historii, literatury, historii sztuki oraz kultury katalońskiej i Krajów Katalońskich.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz ma świadomość ich kompleksowej natury, złożoności i historycznej zmienności.	FRU_K1_W02
W2	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii katalońskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FRU_K1_W05
W3	student ma podstawową wiedzę o historii i instytucjach kultury w Katalonii, a także podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Katalonii i Krajów Katalońskich.	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informację, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FRU_K1_U03

U2	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku polskim.	FRU_K1_U05
U3	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U08
U4	student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Koncepcja Països Catalans (Kraje Katalońskie). Prezentacja najważniejszych regionów tworzących Kraje Katalońskie: Katalonii, Walencji oraz Balearów. Legendy fundacyjne (Otger Catalò, Wilfred Włochaty i senyera, św. Jerzy). Zarys historii Katalonii (czasy pierwszych hrabiów Barcelony, Jakub I Zdobywca, Piotr II Wielki, Kompromis z Casp, wojna żeńców, wojna o sukcesję hiszpańską, odrodzenie narodowe - Renaixença, republika, wojna domowa i reżim gen. F. Franco, dążenia niepodległościowe). Wybrane dzieła literackie i twórcy (Ramon Llull, cztery Wielkie Kroniki, Złoty Wiek literatury katalońskiej, literatura współczesna). Zarys historii sztuki katalońskiej (kultura talajocka, romanizm, gotyk, modernizm, nowocentyzm, sztuka współczesna). Symbole religijne (Montserrat, Pieśń Sybilli, misterium z Elx). Święta i zabawy ludowe. Katalonia dziś.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	aktywny udział w zajęciach, przygotowanie prezentacji oraz pracy pisemnej

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	10
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie eseju	10

przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
K1	x
K2	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Wprowadzenie do literatury katalońskiej

Nazwa przedmiotu Wprowadzenie do literatury katalońskiej			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu literatury katalońskiej

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach literatury katalońskiej.	FRU_K1_W01
W2	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego.	FRU_K1_W02
W3	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii katalońskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FRU_K1_W06
W4	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Katalonii.	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne (w tym katalońskojęzyczne).	FRU_K1_U03
U2	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U04

U3	absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku katalońskim oraz w innym języku z rodziny językowej romańskiej i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U08
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01
K2	absolwent jest gotów do student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FRU_K1_K02
K3	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FRU_K1_K03
K4	absolwent jest gotów do student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Literatura średniowieczna i złoty wiek - Ramon Llull - Les quatre grans cròniques - Trubadorzy z Katalonii i poezja do Ausias Marcha - XV wiek z Walencji, Ausias March i Joanot Martorell	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
2.	Renesans i Barok	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
3.	Romantyzm i jego specyficzność (Renaixença) w literaturze katalońskiej	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
4.	Modernizm	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
5.	Noucentisme	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
6.	Literatura w ukryciu (dyktatura generala Franco)	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
7.	XX i XXI wiek	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, esej, prezentacja	Student musi przedstawić jeden temat lub jednego autora literatury katalońskiej na zajęciach.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć

konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie dokumentacji	10
przygotowanie do sprawdzianu	20

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	zaliczenie ustne	esej	prezentacja
W1	x	x	x
W2	x	x	x
W3	x	x	x
W4	x	x	x
U1	x	x	x
U2	x	x	x
U3	x	x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x
K3	x	x	x
K4	x	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Techniki i praktyka przekładu pisemnego

Nazwa przedmiotu Techniki i praktyka przekładu pisemnego			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Techniki i praktyka przekładu pisemnego			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Hiszpański		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języków hiszpańskiego i polskiego na poziomie B2 (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych, konieczną do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski	FRU_K1_W01
W2	Student ma podstawową świadomość kompleksowej natury języka polskiego oraz języka hiszpańskiego oraz jego złożoności i historycznej zmienności, konieczną do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FRU_K1_W02
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów pisemnych o charakterze ogólnym umożliwiające wykonanie poprawnego przekładu z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu pisemnego krótkiego, prostego tekstu o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański oraz z języka hiszpańskiego na język polski.	FRU_K1_U02

U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych tekstów pisemnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FRU_K1_U03
U3	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje komunikatów pisemnych sformułowanych w języku hiszpańskim i polskim oraz przeprowadzić ich podstawową analizę i interpretację w celu dokonania poprawnego przekładu pisemnego.	FRU_K1_U04
U4	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat przekładu pisemnego w zakresie podstawowym.	FRU_K1_U09
U5	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie przekładu pisemnego, mając świadomość ich ograniczoności.	FRU_K1_U14
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje konieczne do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FRU_K1_K01
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pierwsze kroki w tłumaczeniu pisemnym, w parze języków hiszpański i polski. Zajęcia rozpoczynają się modułem teoretycznym, mającym na celu zapoznanie studentów z podstawową terminologią z dziedziny przekładoznawstwa oraz dokonanie przeglądu podstawowych strategii i technik translatorskich stosowanych w przekładzie pisemnym. Zasadniczą oś zajęć stanowią ćwiczenia praktyczne prowadzone w oparciu o autentyczne teksty polskie i hiszpańskie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe, przekład tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń	Ocena przedkładanych tłumaczeń zadanych tekstów. Oddanie w wyznaczonym terminie wszystkich zadanych tłumaczeń jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu. Tłumaczenie egzaminacyjne student sporządza odręcznie.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	43

studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	7
zbieranie informacji do zadanej pracy	7
przygotowanie do egzaminu	3
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
W1		x
W2	x	x
W3	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
U4		x
U5		x
K1	x	x
K2		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Aprendizaje del español a través de la traducción,

Nazwa przedmiotu Aprendizaje del español a través de la traducción,			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Hiszpański		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu tłumaczenia i nauczania języka poprzez tłumaczenie.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury hiszpańskiej	FRU_K1_W04
W2	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii hiszpańskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych	FRU_K1_W06
W3	absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FRU_K1_W07
W4	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Hiszpanii.	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka hiszpańskiego na język polski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański.	FRU_K1_U02
U2	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U04
U3	absolwent potrafi posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	FRU_K1_U07

U4	absolwent potrafi rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01
K2	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FRU_K1_K03
K3	absolwent jest gotów do student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tłumaczenie tekstów użytkowych. Kwestie społeczne.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
2.	Tłumaczenie reklam, piosenek, tekstów kultury popularnej	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
3.	Tłumaczenie komiksów, serii animowanych	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
4.	Tłumaczenie wiadomości	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, tłumaczenie

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
Przygotowanie prac pisemnych	20
przygotowanie do egzaminu	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90

Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	zaliczenie pisemne
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
W4	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
U4	x	x
K1	x	x
K2	x	x
K3	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques

Nazwa przedmiotu L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim L’entre-deux-guerres en France et les avant-gardes artistiques			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	najważniejsze awangardowe ruchy artystyczne (malarstwo, teatr, film, fotografia, muzyka) międzywojennej Francji.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	uzasadnić znaczenie awangardowych zjawisk artystycznych w kontekście przemian społeczno-politycznych.	FRU_K1_U04
U2	wskazać związki francuskich awangard historycznych z wybranymi awangardami europejskimi (we Włoszech i w Polsce).	FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	przygotowania prezentacji dotyczącej ruchów awangardowych we Francji, opierając się na indywidualnie dobranych metodach analizy.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02, FRU_K1_K03, FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tło społeczno-historyczne międzywojnia we Francji.	W1, U1, U2, K1
2.	Nowe kierunki w sztukach plastycznych.	W1, U1, U2, K1
3.	Obecność i wpływ włoskich futurystów w Paryżu.	W1, U1, U2, K1
4.	Nowe prądy w muzyce.	W1, U1, U2, K1
5.	Awangardowa twórczość filmowa i fotografia artystyczna.	W1, U1, U2, K1
6.	Czasopisma artystyczne.	W1, U1, U2, K1
7.	Najważniejsze awangardowe ugrupowania artystyczne.	W1, U1, U2, K1
8.	Działalność wystawiennicza awangardystów.	W1, U1, U2, K1
9.	Współpraca zespołów teatralnych z artystami sztuk wizualnych i kompozytorami.	W1, U1, U2, K1
10.	Najważniejsi przedstawiciele awangard teatralnych.	W1, U1, U2, K1
11.	Wpływ francuskich awangard na sztukę i kulturę w Polsce.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, Metoda sytuacyjna, burza mózgów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, egzamin ustny, projekt, kazus, prezentacja	Podstawą do zaliczenia jest aktywność na zajęciach. Studenci na bieżąco przygotowują analizę zadanych przez prowadzącą tekstów kultury. Przygotowują 5 minutową prezentację na zadany temat (indywidualnie lub w parach, w zależności od liczby uczestników kursu), która jest dyskutowana podczas zajęć. Na ostatnich zajęciach studenci prezentują 4 minutowy filmik na temat ustalony z prowadzącą (indywidualnie lub w parach, jw.). Egzamin pisemny w formie testu dotyczy materiału analizowanego na zajęciach. Na ocenę końcową składają się oceny cząstkowe: prezentacja (20 pkt), filmik (50 pkt), test (30 pkt). Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności (maksymalnie 5) powinny zostać one usprawiedliwione i odrobione w sposób wyznaczony przez prowadzącą.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
przygotowanie projektu	10

przygotowanie do ćwiczeń	15
przygotowanie do egzaminu	15

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia				
	egzamin pisemny	egzamin ustny	projekt	kazus	prezentacja
W1	x	x	x	x	x
U1	x	x	x	x	x
U2	x	x	x	x	x
K1		x	x	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Języki romańskie w perspektywie porównawczej

Nazwa przedmiotu Języki romańskie w perspektywie porównawczej			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zajęcia mają na celu zapoznanie studentów z językami romańskich poprzez ich wzajemne porównanie, głównie w perspektywie diachronicznej, ale też synchronicznej, a także pokazanie ich kontaktów z innymi językami.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej	FRU_K1_W01
W2	Student posiada wiedzę na temat głównych mechanizmów rządzących językiem z punktu widzenia różnych działów językoznawstwa i teorii językoznawczych oraz ogólną teoretyczną wiedzę lingwistyczną	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa, a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
U2	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie wstępu do nauki o języku, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FRU_K1_U13

Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu języków romańskich	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie historyczne: podboje rzymskie i podłoże języków romańskich w Europie. Tendencje w potocznej wymowie łaciny (na przykładzie Appendix Probi). Ewolucja wymowy i systemu fonetycznego łaciny i języków romańskich. Początki piśmienności i standaryzacji języków romańskich. Przesunięcia znaczenia z łaciny w stosunku do języków romańskich. Reduplikacja w łacinie i w językach romańskich. Język angielski a języki romańskie. Przyimki i przysłówki (+ związane z nimi przedrostki). Innowacje romańskie: rodzajniki, analityczna strona bierna, czasy złożone, wzbogacenie trybów gramatycznych. Języki nieromańskie w krajach romańskich Europy. Języki kreolskie na bazie języków romańskich. Slangi romańskie.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Zaliczenie na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Abécédaire : lecture et analyse des textes

Nazwa przedmiotu Abécédaire : lecture et analyse des textes			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Abécédaire : lecture et analyse des textes			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	[NF1A_W01] ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji fr	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	[NF1A_U06] potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	[NF1A_K05] ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Francji w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	A comme Animal politique	W1, U1, K1

2.	B comme Bovarysme	W1, U1, K1
3.	C comme Chaîne des êtres	W1, U1, K1
4.	D comme Dette écologique	W1, U1, K1
5.	E comme Existentialisme	W1, U1, K1
6.	F comme Funambule	W1, U1, K1
7.	G comme Gai savoir	W1, U1, K1
8.	H comme Haschich	W1, U1, K1
9.	I comme Identité numérique	W1, U1, K1
10.	J comme Jardinage	W1, U1, K1
11.	K comme Kitsch	W1, U1, K1
12.	L comme Léviathan	W1, U1, K1
13.	M comme Mauvaise foi	W1, U1, K1
14.	N comme Noblesse de l'esprit	W1, U1, K1
15.	O comme Oracle	W1, U1, K1
16.	P comme Post-vérité	W1, U1, K1
17.	Q comme Quiétude	W1, U1, K1
18.	R comme Responsabilité	W1, U1, K1
19.	S comme Superstition	W1, U1, K1
20.	T comme Théodicée	W1, U1, K1
21.	U comme Urbanité	W1, U1, K1
22.	V comme Vertu	W1, U1, K1
23.	W comme Westphalie	W1, U1, K1
24.	X comme Xénoglossie	W1, U1, K1
25.	Y comme Ypérite	W1, U1, K1
26.	Z comme Zutisme	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Uzyskanie pozytywnej oceny z pracy projektowej

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć

konwersatorium	30
uczestnictwo w egzaminie	20
przygotowanie projektu	15
przygotowanie do zajęć	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 75
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin ustny
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
La guerre en tous ses états

Nazwa przedmiotu La guerre en tous ses états			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim La guerre en tous ses états			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B2

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	[NF1A_W01] ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji francuskiej	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	[NF1A_U06] potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	[NF1A_K05] ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Francji w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Origines de la violence	W1, U1, K1
2.	2. Représentation de la guerre en tant que phénomène historique, social, politique, ...	W1, U1, K1
3.	3. Ecrire la guerre	W1, U1, K1
4.	4. Dénoncer l’injustice de la guerre ou défendre l’idée d’une guerre juste ?	W1, U1, K1
5.	5. Stratégie militaire et jeux d'échecs	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, gra dydaktyczna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Uzyskanie pozytywnej oceny z pracy projektowej

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20
przygotowanie projektu	20
uczestnictwo w egzaminie	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 80
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin ustny
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Le français de l’entreprise

Nazwa przedmiotu Le français de l’entreprise			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Le français de l’entreprise			
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne językowo wyrażanie myśli; zna różne rejestry języka francuskiego	FRU_K1_W02, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	-wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom C1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U01, FRU_K1_U06
U2	-potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu C1;	FRU_K1_U06, FRU_K1_U09
U3	-posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu C1;	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U06
U4	-potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom C1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U02, FRU_K1_U06
U5	-potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role;	FRU_K1_U12

U6	-potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie w dziedzinę języka specjalistycznego i komunikowania z środowisku biznesowym (wizerunek firmy, wartości, kultura przedsiębiorstwa, identyfikacja otoczenia firmy, kategorie publiczności firm...)	W1, U1, U2, U3, K1
2.	Różne typy organizacji. Przedsiębiorstwo, jego cele, organizacja i wizerunek. Komunikacja globalna. Komunikacja wewnętrzna i zewnętrzna w przedsiębiorstwie. Kultura przedsiębiorstwa. Komunikowanie się przedsiębiorstwa z otoczeniem na co dzień (treści i techniki public relations, media relations) a działanie w sytuacji kryzysowej.	W1, K2
3.	Studium przypadków.	U2, U3, U4, U5, U6, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, prezentacja	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	30
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	x
U1	x	x
U2		x
U3	x	
U4	x	x
U5		x
U6	x	x
K1	x	x
K2	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Comprendre la grammaire

Nazwa przedmiotu Comprendre la grammaire		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Comprendre la grammaire		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność obowiązkowa; znajomość języka francuskiego na poziomie B1+

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	-ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych;	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom B1 według standardów ESOKJ); -potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustnąoraz porozumiewać sięna poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1;-posiada umiejętność przygotowania w językufrancuskimpodstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1; -potrafi dokonać poprawnegoprzekładu z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1 według standardów ESOKJ); -potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role; -potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FRU_K1_U01, FRU_K1_U06, FRU_K1_U07, FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje-uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02, FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przegląd i usystematyzowanie podstawowych pojęć i zagadnień gramatycznych Zawartość treściowa modułu : I semestr: - article et d`autres déterminants - pluriel et féminin des noms et des adjectifs - place de l`adjectif qualificatif - adjectifs de couleurs (place, forme) - mots composés (noms, adjectifs) - des adjectifs (possessifs, démonstratifs, indéfinis, numéraux) - pronoms personnels: objet direct et objet indirect (formes, places) - pronoms relatifs (simples et composés) - phrases relatives sans et avec antécédent II semestr: - temps et modes courants: passé composé, imparfait, plus-que-parfait, futur antérieur, futur simple, conditionnel présent - participe passé – en détail - participe présent / adjectif verbal - infinitif, impératif (présent i passé) - subjonctif présent i passé (szczególnie verbes de sentiment i constructions impersonnelles) - verbes irréguliers - discours indirect (przeksztalcenia dialogu) - concordance des temps - adverbes et conjonctions - verbes pronominaux - voix passive , transitivité - verbe + préposition	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		egzamin

Semestr 5

Metody nauczania:

dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 6

Metody nauczania:

dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		egzamin

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie do sprawdzianu	30
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie do sprawdzianu	30
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	brak zaliczenia
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Pratique du théâtre

Nazwa przedmiotu Pratique du théâtre		
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii

Formy prowadzenia zajęć

Okresy Semestr 3, Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okresy Semestr 4, Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka francuskiego na poziomie A2

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. •Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim lub/i polskim.	FRU_K1_U04, FRU_K1_U05
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praktyka teatru jest atelier teatralnym w języku francuskim prowadzonym przez profesjonalnego aktora i lektorkę języka francuskiego. Jego głównym celem jest rozwijanie u studentów pewności siebie oraz, dzięki pracy w grupie, ułatwienie nauki języka francuskiego, przekazów werbalnych i niewerbalnych. Szczególna uwaga będzie zwracana na wymowę, artykulację oraz na swobodność i płynność wypowiedzi. Zajęcia są prowadzone we współpracy lektora języka francuskiego z profesjonalnym reżyserem. Etap pierwszy (październik - styczeń): Ćwiczenia z lektorem języka francuskiego ćwiczenia zapoznawcze, ćwiczenia budujące zaufanie w grupie, redagowanie tekstu. Głównym celem tego etapu jest stworzenie przez studentów tekstu sztuki, w której zagrają. Etap drugi (styczeń-kwiecień/maj): Inscenizacja napisanej sztuki z pomocą profesjonalnego reżysera. Ćwiczenia fonetyczne z lektorem. Etap trzeci : Przynajmniej trzy spektakle wystawione przed publicznością.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3, Semestr 5

Metody nauczania:

inscenizacja, burza mózgów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 4, Semestr 6

Metody nauczania:

inscenizacja, burza mózgów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	

Bilans punktów ECTS

Semestr 3, Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4, Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
uczestnictwo w egzaminie	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	projekt	brak zaliczenia
W1	x	x
U1	x	
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj

Nazwa przedmiotu Od neobaroku do nowego ekstremizmu. Kino francuskie dzisiaj			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z głównymi kierunkami rozwoju kinematografii francuskiej po 1980 roku (z uwzględnieniem wpływu kina nowofalowego i postnowofalowego) na tle zjawisk w kulturze audiowizualnej na przełomie XX i XXI wieku

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury Francji i krajów francuskojęzycznych	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury zwłaszcza w odniesieniu do francuskiego obszaru językowego oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student uczestniczy w życiu kulturalnym dotyczącym Francji i krajów francuskojęzycznych korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs poświęcony współczesnej kinematografii francuskiej, ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej wpływowych nurtów w filmie francuskim od końca lat 70. do dzisiaj, kojarzonych ze zwrotem neomodernistycznym: z jednej strony - poetyka radykalnego formalizmu i flirtu z popkulturą spod znaku neobaroku (cinema du look) i twórczości J.J. Beineixa, L. Bessona i L. Caraxa oraz kontynuatorów ich poetyki, w tym J.P. Jeuneta, C. Denis czy F.J. Ossanga, a także - z drugiej strony - naturalistycznego minimalizmu w wydaniu B. Dumonta, G. Noe (nowy francuski ekstremizm i okolice). Kino zaangażowania społecznego (M. Kassovitz, E. Zonca, J. Audiard, A. Kechiche) oraz kino dokumentalne (A. Varda, G. Nicloux). Omówione zostaną również filmy będące koprodukcjami (A. Farhadi, M. Haneke) oraz najważniejsze nagrody i festiwale filmowe we Francji.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do ćwiczeń	45
przygotowanie do egzaminu	15
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Português - Comunicação Escrita

Nazwa przedmiotu Português - Comunicação Escrita			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność w zajęciach jest obowiązkowa Poziom B1 według standardów ESOKJ

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	- ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych; zna różne rejestry języka portugalskiego	FRU_K1_W05, FRU_K1_W06
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego (poziom co najmniej B1+ według standardów ESOKJ)	FRU_K1_U06
U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FRU_K1_U08
U3	posiada umiejętność przygotowania w języku portugalskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FRU_K1_U01
U4	potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język portugalski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1+ według standardów ESOKJ)	FRU_K1_U02
U5	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role; potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania	FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Temas abordados: Aula 1- Introdução ao enquadramento metodológico. Aulas 2, 3, 4, 5 - Análise de genéros textuais variados. Aulas 6, 7, 8, 9 -Escrita de artigos académicos. Aulas 10, 11, 12, 13 - Artigos de apreciação crítica, resenhas literárias e artigos jornalísticos. Aula 14 - Conclusões e resumo da matéria exposta. Aula 15 - Preparação para o exame.	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej	test zaliczeniowy - ćwiczenia praktyczne - wypracowania - ocenianie ciągłe - egzamin pisemny Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie semestrów na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów; Test pisemny> skala ocen : • 0-69 % – ocena ndst • 70-73 % – ocena dst • 74-79 % – ocena + dst • 80-85 % – ocena db • 86-91 % – ocena + db • 92-100 % – ocena bdb Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie. Na egzaminie pisemny obowiązuje następująca skala ocen : • 0-64 % – ocena ndst • 65-71 % – ocena dst • 72-78 % – ocena + dst • 79-85 % – ocena db • 86-92 % – ocena + db • 93-100 % – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	egzamin pisemny	zaliczenie pisemne	esej
W1	x	x	x
U1	x	x	x
U2	x	x	x
U3	x	x	x
U4	x	x	x
U5	x	x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Português nos Negócios

Nazwa przedmiotu Português nos Negócios			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Português nos Negócios			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego co najmniej na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie uczestników ze specyfiką komunikacji w języku portugalskim w kontekście biznesowym.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego związanych z komunikacją w przedsiębiorstwie.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w przedsiębiorstwie	FRU_K1_U01
U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką pracę pisemną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w przedsiębiorstwie	FRU_K1_U01
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Disciplina de nível intermédio, pretende promover o desenvolvimento de capacidades comunicativas várias, que permitam lidar com as necessidades atuais do meio empresarial. O conteúdo do curso centra-se em temáticas relacionadas com o mundo dos negócios. Com recurso a um programa que privilegia a capacidade de estabelecer situações de comunicação reais, o aluno terá oportunidade de praticar as várias competências linguísticas, através de: exploração contextualizada da gramática; prática de comunicação oral em situações típicas encontradas no local de trabalho; expressões-chave para a troca de informações, para socializar, apresentações e reuniões; estudos de caso/atividades que visam melhorar a fluência do aluno durante a parte prática da unidade. Entre as situações comunicativas relevantes encontrar-se-ão as seguintes: comunicação presencial; comunicação telefónica; participação em reuniões; realização de apresentações; correspondência administrativa e comercial. No final da formação, os alunos deverão ser capazes de, com eficácia e segurança, fazer face a situações comunicativas reais da actividade profissional / empresarial, e outras que eventualmente sejam incluídas no curso, de acordo com as suas necessidades formativas.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia laboratoryjne

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Wymagana minimalna liczba obecnosci na zajeciach - 80%. Pozytywny wynik egzaminu od 70%.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	
U1		x
U2		x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Português no Turismo

Nazwa przedmiotu Português no Turismo			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Português no Turismo			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego co najmniej na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie uczestników ze specyfiką komunikacji w języku portugalskim w kontekście turystycznym.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego związanych z komunikacją w turystyce.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w turystyce.	FRU_K1_U07
U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką pracę pisemną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w turystyce.	FRU_K1_U01
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Disciplina de nível intermédio, pretende promover o desenvolvimento de capacidades comunicativas várias, que permitam lidar com as necessidades atuais do meio turístico. O conteúdo do curso centra-se em temáticas relacionadas com o mundo do turismo - lazer e património. Com recurso a um programa que privilegia a capacidade de estabelecer situações de comunicação reais, o aluno terá oportunidade de praticar as várias competências linguísticas, através de: exploração contextualizada da gramática; prática de comunicação oral em situações típicas encontradas no local de lazer/património; expressões-chave para a troca de informações, para socializar, visitas guiadas; estudos de caso/atividades que visam melhorar a fluência do aluno durante a parte prática da unidade. No final da formação, os alunos deverão ser capazes de, com eficácia e segurança, fazer face a situações comunicativas reais da actividade turística, e outras que eventualmente sejam incluídas no curso, de acordo com as suas necessidades formativas.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia laboratoryjne

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Wymagana minimalna liczba obecnosci na zajeciach - 80%. Pozytywny wynik egzaminu od 70%.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	
U1		x
U2		x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny

KARTA OPISU PRZEDMIOTU

Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa

Nazwa przedmiotu Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Temas contemporâneos socioculturais dos países de língua oficial portuguesa			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego min. na poziomie A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs ma na celu wprowadzenie studentów pierwszego cyklu filologii portugalskiej/francuskiej/włoskiej/rumuńskiej w kwestie podstawowe dotyczące Portugalii, Brazylii oraz portugalskojęzycznych krajów afrykańskich i krajów azjatyckich, gdzie obecne były wpływy portugalskie, jak również rozszerzenie wiadomości objętych kursem wprowadzającym do studiów portugalistycznych.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji portugalskojęzycznej	FRU_K1_W01
W2	ma podstawową wiedzę o powiązaniach studiów na temat kultury/cywilizacji portugalskojęzycznej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FRU_K1_W06

W3	ma podstawową wiedzę o dawnych/współczesnych instytucjach kultury portugalskojęzycznej oraz podstawową orientację w życiu kulturalnym krajów obszaru portugalskojęzycznego omawianych okresów/miejsc, w tym np. znajomość najważniejszych wydarzeń w teatrze, kinie, tytułów prasowych, konkursów literackich	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku portugalskim na temat dzieł architektury/malarstwa/muzyki/kina/folkloru/…, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U07
U2	potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U09
U3	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie kultury/cywilizacji krajów obszaru portugalskojęzycznego kierując się wskazówkami wykładowcy	FRU_K1_U07
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FRU_K1_K01
K2	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, np. przedstawiać opracowywaną tematykę, brać udział w dyskusjach na przygotowany temat	FRU_K1_K01
K3	potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania, np. przy przygotowywaniu wystąpienia na zadany temat	FRU_K1_K01
K4	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów portugalskojęzycznego obszaru językowego w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FRU_K1_K02
K5	uczestniczy w życiu kulturalnym krajów portugalskojęzycznego obszaru językowego, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, np. poprzez śledzenie stron internetowych instytucji kulturalnych danego kraju	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podczas zajęć poruszane będą szeroko rozumiane zagadnienia z dziedziny socjologii, antropologii oraz historii krajów obszaru portugalskojęzycznego, z uwzględnieniem aktualnej sytuacji socjopolitycznej oraz kulturalnej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4, K5

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć

konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1		x
U2		x
U3		x
K1	x	x
K2		x
K3		x
K4	x	x
K5	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim

Nazwa przedmiotu Zapożyczenia za i przeciw w języku włoskim i polskim			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	posiada wiedzę na temat głównych mechanizmów rządzących językiem z punktu widzenia różnych działów językoznawstwa i teorii językoznawczych oraz ogólną teoretyczną wiedzę wiedzę lingwistyczną	FRU_K1_W01
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych umiejętności i wiedzy	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Zjawisko zapożyczenia językowego, jako efekt interferencji językowej, i jego powszechny charakter w językach świata. Przyczyny pozajęzykowe zapożyczeń (dwujęzyczność, kontakt międzyjęzykowy, prestiż języka dawcy wynikający z hegemonii technologiczno - ekonomicznej). Kulturowy charakter zapożyczeń. Przyczyny językowe (luki leksykalne utrudniające komunikację).	W1, U1, K1

2.	3. Klasyfikacja zapożyczeń leksykalnych (przyswojone, nieprzyswojone, kalki strukturalne, kalki semantyczne, internacjonalizmy; zjawisko aklimatyzacji zapożyczeń; zapożyczenia niezbędne, zapożyczenia mające już swój odpowiednik w języku zapożyczającym).	W1, U1, K1
3.	4. Podejście normatywne do zapożyczeń.	W1, U1, K1
4.	5. Wpływy obce w języku włoskim: latynizmy, zapożyczenia ze starożytnej greki, dawne i współczesne zapożyczenia germańskie, dawne i współczesne francuzyzmy, arabizmy, hispanizmy, dawne i współczesne zapożyczenia z języka angielskiego. Rola anglicyzmów we współczesnej włoszczyźnie. Zjawisko pseudoanglicyzmów.	W1, U1, K1
5.	6. Procesy adaptacji gramatycznej i semantycznej zapożyczeń w języku włoskim (podział zaproponowany przez Filipovic'a na adaptację prymarną i sekundarną).	W1, U1, K1
6.	6. Wpływy obce w języku polskim: latynizmy, grecyzmy, bohemizmy, germanizmy, zapożyczenia węgierskie, wpływy turecko – tatarskie, wpływy wschodniosłowiańskie, francuzyzmy i anglicyzmy. Rola anglicyzmów we współczesnej polszczyźnie.	W1, U1, K1
7.	7. Procesy adaptacji gramatycznej i semantycznej zapożyczeń w języku polskim (podział zaproponowany przez Filipovic'a na adaptację prymarną i sekundarną).	W1, U1, K1
8.	8. Słowa – hybrydy w języku polskim i włoskim.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, zaliczenie	Obecność obowiązkowa na zajęciach, dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze. Weryfikacja ustna lub pisemna wyników pracy studenta. Egzamin pisemny polega na omówieniu czterech krótkich zagadnień przerabianych na zajęciach. Każde zagadnienie punktowane jest w skali od 0 do 5. Uzyskane punkty zamieniane są na punkty procentowe i w zależności od osiągniętego wyniku procentowego, student uzyskuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	5
uczestnictwo w egzaminie	2
przygotowanie do egzaminu	25
przygotowanie do zajęć	10

poznanie terminologii obcojęzycznej	5
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 77
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	zaliczenie
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Pubblicità e traduzione

Nazwa przedmiotu Pubblicità e traduzione			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Pubblicità e traduzione			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Włoski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo, Literaturoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość j. włoskiego na poziomie co najmniej B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w języku reklamy.	FRU_K1_W01
W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów reklamowych.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów reklamowych oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń oraz oddziaływania społecznego.	FRU_K1_U04
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język włoski lub/i z języka włoskiego na język polski.	FRU_K1_U02
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Poznanie specyfiki języka reklamy, analiza i przekład tekstów reklamowych. Zarys historii reklamy. Specyfika projektowania reklamy. Rodzaje reklam. Strategie językowe stosowane we włoskiej reklamie. Analiza wybranych kampanii reklamowych. Próby przekładu włoskich reklam na j. polski w oparciu o zdobytą wiedzę teoretyczną.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, kazus	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, dostarczenia prac pisemnych i zaliczenia testów sprawdzających. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie semestru.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do egzaminu	20
wykonanie ćwiczeń	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 80
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	kazus
W1	x	
W2		x
U1	x	
U2	x	
K1		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Teatr i dramat antyczny

Nazwa przedmiotu Teatr i dramat antyczny			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Poznanie rozwoju tragedii i komedii greckiej i rzymskiej w połączeniu z wieloaspektową analizą reprezentatywnych utworów, przy odwołaniu się do poetyk starożytnych
C2	Zapoznanie się z antycznymi formami widowisk teatralnych (tragedii i komedii, zarówno greckich, jak i rzymskich) w powiązaniu z takimi zjawiskami, jak: organizacja konkursów tragediowych i komediowych i ich kontekst kulturowy, budowle teatralne i organizacja przestrzeni scenicznej, chór i jego rola, aktorzy, maski, publiczność

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie pojęć i terminologii dotyczącej dramatu i teatru antycznego, teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03, FRU_K1_W07
W2	student zna rozwój tragedii i komedii, zarówno greckiej, jak i rzymskiej, najwybitniejszych przedstawicieli i główne cechy ich twórczości, tak na poziomie ideowym, jaki i formalnym oraz dramatyczno-scenicznym	FRU_K1_W03
W3	podstawowe metody analizy i interpretacji dramatów antycznych	FRU_K1_W04

Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat dotyczący tragedii i komedii antycznych z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U13, FRU_K1_U15
U2	rozpoznać różne rodzaje tragedii i komedii antycznych oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń i miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
U3	zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami zaczerpniętymi z antycznej literatury dramatycznej, wyjaśnić istotę oraz pochodzenie omawianych zjawisk dramatycznych i teatralnych i identyfikować je w tekście antycznych tragedii i komedii	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FRU_K1_K01, FRU_K1_K03
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a zwłaszcza dziedzictwa antycznego, w szczególności odnoszącego się do starożytnej literatury dramatycznej i jest świadom odpowiedzialności za jej zachowanie	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do historii dramatu antycznego	W1, U1, K1
2.	Teoria tragedii w Poetyce Arystotelesa; podstawowe pojęcia i terminologia	W1, U2, K1
3.	Tragedia grecka: geneza i rozwój od Tespisa do Eurypidesa; wieloaspektowa charakterystyka gatunku	W2, U2, U3, K1, K2
4.	Analiza wybranych dzieł Ajschylosa, Sofoklesa i Eurypidesa w oparciu o poetykę gatunku i poetykę danego autora	W2, W3, U2, K1, K2
5.	Tragedia antyczna jako widowisko teatralne	W3, U2, K1
6.	Tragedia rzymska: geneza, specyfika, fazy rozwoju i cechy gatunkowe	W2, U2, K1, K2
7.	Poetyka tragedii Seneki i analiza wybranej (wybranych tragedii)	W3, U2, U3, K1, K2
8.	Komedia rzymska: geneza i rozwój od komedii staro-attyckiej po nowo-attycką: charakterystyka gatunku	W2, U2, U3, K1
9.	Aspekty teatralne komedii greckiej	W2, U2, K2
10.	Analiza wybranych komedii Arystofanesa i Menandra	W3, U2, K1
11.	Komedia rzymska: geneza, fazy rozwoju, przedstawiciele i charakterystyka gatunku	W2, U1, U2, K1, K2
12.	Poetyka komedii Plauta i Terencjusza w powiązaniu z analizą wybranych komedii	W1, W3, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, zaliczenie	Zaliczenie na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszczalna nieobecność nieusprawiedliwiona na 2 zajęciach. W przypadku większej liczby absencji student jest zobowiązany zdać materiał zajęć - uczestnictwa i przygotowywania się do zajęć (na podstawie lektur zadanych tekstów) Egzamin ustny na ocenę z przerobionego materiału. Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie oceny pozytywnej

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin ustny	zaliczenie
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1		x
K2		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Teatr i dramat krajów romańskich

Nazwa przedmiotu Teatr i dramat krajów romańskich			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury krajów romańskich	FRU_K1_W04
W2	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w historii i teorii teatru i dramatu	FRU_K1_W01
W3	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w historii teatru i dramatu obszaru krajów romańskich	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje odnoszące się do historii i teorii teatru i dramatu obszaru krajów romańskich, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
U2	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U08
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat teorii i historii teatru i dramatu krajów romańskich	FRU_K1_U09
U4	Student potrafi rozpoznać różne gatunki teatralne oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczenia i miejsca w procesie historyczno-kulturowym	FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów romańskich i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Teatr krajów romańskich od renesansu do roku 1700: organizacja życia teatralnego, czołowi dramaturdzy, najważniejsze gatunki teatralne, scenografia i architektura teatralna.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	Teatr krajów romańskich po roku 1700: rozwój teatru muzycznego, wielka reforma teatru, awangarda.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): • 0-64 pkt. – ocena ndst • 65-72pkt. – ocena dst • 73-80 pkt. – ocena + dst • 81-88 pkt. – ocena db • 89-95 pkt. – ocena + db • 96-100 pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	15
przygotowanie do egzaminu	43
uczestnictwo w egzaminie	2
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
K1	x
K2	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Ikony włoskiej kultury dawnej

Nazwa przedmiotu Ikony włoskiej kultury dawnej			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z kulturą XIII-XVI-wiecznej Italii i jej rozpoznawalnymi symbolami malarskimi, architektonicznymi i urbanistycznymi.
C2	Na zakończenie kursu student powinien: - umieć operować podstawowymi narzędziami analizy dzieła malarskiego; - znać i umieć rozpoznać dzieła reprezentatywnych artystów omawianego okresu (Włochy XIII-XVI wiek) - umieć spójnie przedstawić najważniejsze informacje na temat poszczególnych artystów i ich dzieł na tle ówczesnej sytuacji historyczno-kulturowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	poznanie podstawowych metod analizy i interpretacji tekstów włoskiej kultury artystycznej XIII-XVI-wieku.	FRU_K1_W03, FRU_K1_W04
W2	poznania ważniejszych dzieł malarstwa, ich autorów oraz postaci związanych z dawną sztuką i kulturą Półwyspu Apenińskiego, zwłaszcza Wenecji i Florencji XIII-XVI wieku.	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wyszukiwanie, analiza i użytkowanie informacji na temat dzieł sztuki XIII-XVI wieku i ich osadzenia w kulturze Włoch i Europy.	FRU_K1_U03
U2	przygotowanie i przedstawienie argumentów w dyskusji dotyczących zagadnień na temat kultury i sztuki, poznanych w ramach kursu.	FRU_K1_U09

U3	przygotowanie i przedstawienie prezentacji ppt lub ustnego wystąpienia w języku polskim na temat dzieł sztuki XIII-XVI-wiecznej Italii, z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U08, FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Włoch XIII-XVI wieku i krajów obszaru języka włoskiego w jego różnorodności.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	ZAKRES TEMATYCZNY PODSTAWOWY: 1. Giorgio Vasari, "Żywoty"; 2. Cimabue; Typologia ikon maryjnych; 3. Fra Angelico; typologia scen zwiastowania; 4. Piero della Francesca; traktaty o sztuce; 5. Sandro Botticelli; filozofia piękna; 6. Giovanni Bellini; synkretyzm kulturowy; 7. Vittore Carpaccio; szkoły weneckie.	W1, W2, U1, U2, U3, K1
2.	ZAKRES TEMATYCZNY ROZSZERZONY (w zależności od zainteresowań danej grupy uczestników kursu): Leonardo da Vinci; Benozzo Gozzoli, Tiziano Vecellio; Andrea Mantegna; Masaccio, bądź inny wybrany twórca omawianej epoki.	W1, W2, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Zaliczenie na podstawie: 1. Obecności na zajęciach. Dopuszczone 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek uzgodnić z prowadzącym sposób zdania materiału zajęć, w których nie uczestniczył. Powyżej 4 nieusprawiedliwionych nieobecności nie ma możliwości zaliczenia przedmiotu. 2. Egzamin pisemny, obejmujący wyłącznie zagadnienia omawiane na zajęciach (wskazana literatura ma służyć ugruntowaniu wiedzy zdobytej w trakcie zajęć). 2.a. Egzamin złożony jest z dwóch części: w pierwszej student odpowiada na 15 – 18 pytań związanych z prezentowanymi na ekranie wizualizacjami (rozpoznawanie wybranego dzieła sztuki włoskiej, określenie daty/miejsca powstania/ przechowywania). Część druga to opis wybranego przez egzaminatora dzieła sztuki (wg poznanych metod analizy) oraz wskazanie cech właściwych dla estetyki i kultury danego regionu, środowiska i okresu. 2.b. Na egzaminie obowiązuje następująca, procentowa skala ocen (% maksymalnej ilości punktów możliwych do uzyskania.): 0-60 %. – ocena ndst; 61-68 %. – ocena dst; 69-76 %. – ocena + dst; 77-84 %. – ocena db; 85-92 %. – ocena + db; 93-100 %. – ocena bdb.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30

studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15
przygotowanie do zajęć	15
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 75
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Aspetti di civiltà italiana

Nazwa przedmiotu Aspetti di civiltà italiana			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Aspetti di civiltà italiana			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Włoski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana zajomość języka włoskiego na poziomie A2/B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii romańskich	FRU_K1_W01
W2	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii romańskich	FRU_K1_W03
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury wskazanych krajów obszaru języków romańskich zwłaszcza włoskiego	FRU_K1_W04
W4	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym i społecznym wskazanych krajów obszaru języków romańskich zwłaszcza włoskiego	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury wskazanych krajów romańskich wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03

U2	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury zwłaszcza włoskiej w odniesieniu do obszaru wskazanych języków romańskich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FRU_K1_U04
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach przedmiotów dotyczących cywilizacji i kultury wskazanych krajów romańskich	FRU_K1_U09
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów romańskich w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podczas zajęć zostaną przedstawione i omówione: realia współczesnych regionów Włoch, historia współczesnego kina włoskiego, historia włoskiej muzyki współczesnej, mass media, imigracja, historyczne stosunki włosko-polskie, zagadnienia dotyczące ekonomii, polityki ostatnich dekad i społeczeństwa włoskiego, nacjonalizm włoski.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, prezentacja	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	24
uczestnictwo w egzaminie	1
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
przygotowanie referatu	5
poznanie terminologii obcojęzycznej	12
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 77

Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
W4	x	x
U1		x
U2	x	x
U3		x
K1	x	
K2		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język kataloński I

Nazwa przedmiotu Język kataloński I		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Kataloński		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okresy Semestr 3, Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okresy Semestr 4, Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z językiem i kulturą katalońską

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	absolwent potrafi współdziałać w grupie	FRU_K1_U12
U2	absolwent potrafi i porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach języka katalońskiego	FRU_K1_U09
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FRU_K1_K02
K2	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	ZAKRES GRAMATYCZNY: 1. Zasady ortografii i fonetyki; 2. Rodzajniki: określony, nieokreślony; 3. Rzeczowniki i przymiotniki opisujące: liczba i rodzaj; 4. Przyimek; 5. Zaimki dzierżawcze; 6. Zaimki wskazujące; 7. Zaimki osobowe: podmiotu, dopełnienia bliższego i dalszego; 8. Zaimki pytajne; 9. Zaimki nieokreślone; 10. Zaimki zwrotne; 11. Przysłówki; 12. Liczebniki; 13. Stopniowanie przymiotnika i przysłówka; 14. Czasowniki regularne i nieregularne; 15. Czasy teraźniejszy i przeszły;	W1, U2
2.	ZAKRES LEKSYKALNY – SŁOWNICTWO Z NASTĘPUJĄCYCH DZIEDZIN 1. Ja i moja rodzina; 2. Dom, mieszkanie, miejsce pracy i nauki; 3. Zawody, praca, poszukiwanie pracy; 4. Czas wolny, wakacje, hobby; 5. Podróżowanie, środki transportu, poruszanie się w mieście; 6. Zakupy, rodzaje sklepów, podstawowe produkty, środki płatnicze; 7. Posiłki, kuchnia, zwyczaje kulinarne; 8. Ubrania, moda, kupowanie różnych elementów stroju; 9. Opis zewnętrzny osoby; 10. Cechy charakteru; 11. Czynności dnia codziennego; 12. Pogodna, zjawiska atmosferyczne;	W1, U1, U2, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 3, Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

Semestr 4, Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Zdać egzamin. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3, Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	45
rozwiązywanie zadań	20
Przygotowanie prac pisemnych	10
przygotowanie do egzaminu	45
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4, Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny / ustny
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x
K2	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język kataloński II

Nazwa przedmiotu Język kataloński II		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Kataloński		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okresy Semestr 3, Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okresy Semestr 4, Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów i wgłębienie w zakresie kultury katalońskiej z jej kulturą i językiem

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innych języków obcych; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego	FRU_K1_W02
W2	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, związane z filologią katalońską.	FRU_K1_W08

Umiejętności – Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi posiada umiejętność przygotowania w języku katalońskim i innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FRU_K1_U01
U2	absolwent potrafi posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	FRU_K1_U07
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FRU_K1_K03
K2	absolwent jest gotów do ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FRU_K1_K02
K3	absolwent jest gotów do potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Przedstawianie się: a) Porównania. b) Zaimki osobowe. c) Zaimki zwrotne. d) Sytuacje formalne i nieformalne.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
2.	2. Przedstawianie i poznawanie osób. Własne zwyczaje: a) Używanie trzeciej osoby. b) Przymiotniki i zamki dzierżawcze. c) Liczebniki (główne, mnożny, nieokreślony, porządkowy, ułamkowy, zbiorowy). d) Forma pytająca. e) Związek zgody czasowników.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
3.	3. Orientacja. Wyznaczanie kierunków, interpretowanie punktów odniesienia: a) Okoliczniki miejsca i łączniki. b) Zaimki wskazujące. c) Czasowniki ruchu. d) Zaimki, przydawka okolicznikowa. e) Używanie struktur opisowych. f) Rozpoznawanie i używanie czasowników nieregularnych.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
4.	4. Informacje o codziennych czynnościach. Opisywanie nastrojów: a) Różne rodzaje czasu teraźniejszego. Formacja odczasownikowa. b) Czasy przeszłe. c) Tryb łączący. Czas teraźniejszy. d) Tryb łączący. Czasy przeszłe niedokonane. e) Konstrukcje w trybie warunkowym.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
5.	5. Wydarzenia: a) Związek zgody. Czasowniki w czasie przeszłym. b) Tryb warunkowy. Rodzaje. c) Wykrzykniki. Zwroty wyrażające zdziwienie. d) Budowa narracji. e) Katalońskie zaimki nieakcentowane (struktury i funkcje) (III). Kombinacja.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
6.	6. Skargi i reklamacje. a) Używanie trybu warunkowego. b) Konstrukcje z czasownikami modalnymi. c) Pogłębienie wiedzy na temat okoliczników miejsca. d) Analiza i tworzenie dyskursu.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 3, Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

Semestr 4, Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, Metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem zaliczenia modułu i dopuszczenia do egzaminu jest realizacja wszystkich zadań domowych i testów, w tym testu końcowego po pierwszym semestrze. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3, Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	60
przygotowanie do egzaminu	40
uczestnictwo w egzaminie	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4, Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny / ustny
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
K1	x
K2	x
K3	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística

Nazwa przedmiotu Aproximación a los fundamentos de la sociolingüística			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Hiszpański		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie min. B2 ESOKJ.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedmiot ten ma na celu przybliżenie, zarówno teoretyczne, jak i praktyczne, socjolingwistyki, a także metod badawczych, które oferują ten obszar wiedzy. Ważne jest, że aspekty terminologiczne i historyczne zostaną wykorzystane do zaoferowania szerokiej panoramy, która pozwoli studentowi, gdy pozna najważniejsze cechy charakterystyczne tej nauki, zainicjować własne badania w celu przygotowania pracy dyplomowej w dziedzinie językoznawczej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu socjolingwistyki w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej socjolingwistyki w języku hiszpańskim.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03, FRU_K1_W05, FRU_K1_W06
W2	Zna specyfikę oraz przedmiot badań socjolingwistyki, jego działy oraz podstawowe fakty historyczne, odnosząc się do teorii różnych badaczy; jest świadom, jak zdefiniować pojęcie znaku, podać klasyfikację znaków oraz omówić podstawowe fakty z zakresu różnych szkół socjolingwistyki i umieć je scharakteryzować.	FRU_K1_W02, FRU_K1_W03, FRU_K1_W05, FRU_K1_W06
W3	Zna podstawowe zjawiska socjolingwistyczne (przekonania, postawy i świadomość socjolingwistyczna, różnice społeczne, kontakt językowy, polityka językowa, planowanie językowe itp.).	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03, FRU_K1_W05

W4	Ma podstawową wiedzę o powiązaniach socjolingwistyki z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FRU_K1_W03, FRU_K1_W05, FRU_K1_W06
W5	Zna i rozumie podstawowe metody analizy i badań socjolingwistyki w języku hiszpańskim.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W04, FRU_K1_W06
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku hiszpańskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu socjolingwistyki z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U09, FRU_K1_U12, FRU_K1_U13
U2	Potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie socjolingwistyki oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U09, FRU_K1_U10, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12
U3	Potrafi wykorzystać zdobyte informacje teoretyczne w praktycznym badaniu socjolingwistyki z zachowaniem podstawowych metod, wzbogacając ją o dodatkowe przykłady.	FRU_K1_U08, FRU_K1_U09, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12, FRU_K1_U13, FRU_K1_U14
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04
K2	Student potrafi ocenić i selekcjonować informacje.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Wprowadzenie do socjolingwistyki.	W1, W3, U3
2.	2. Podstawowe jednostki analizy socjolingwistycznej.	W1, W3, W5, U3
3.	2.1. Wspólnota językowa i środowisko językowe.	W1, W3, W5, U3
4.	2.2. Odmiany językowe.	W1, W3, W5, U3
5.	2.3. Socjolekty i repertuar językowe.	W1, W3, W5, U3
6.	2.4. Komunikacja i rejestry.	W1, W3, W5, U3
7.	3. Główne szkoły socjolingwistyczne.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
8.	3.1. Socjolingwistyka marksistowska.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
9.	3.2. Wariacjonizm.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
10.	3.3. Socjologia języka.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
11.	3.4. Etnografia mowy.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
12.	3.5. Integralne modele socjolingwistyczne.	W2, W3, W4, U2, U3, K2
13.	4. Wprowadzenie do socjolingwistyki opisowej: ocena socjolingwistyczna.	W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1, K2
14.	4.1. Świadomość społeczna i językowa.	W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1, K2
15.	4.2. Stosunek do języka.	W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1, K2

16.	4.3. Niepewność językowa.	W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1, K2
17.	5. Badania socjlingwistyczne w praktyce.	W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metoda projektów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	Przygotowanie badania socjolingwistycznego oraz egzamin ustny.	Obecność na zajęciach (maksymalnie dopuszczalne 2 nieobecności), przygotowanie się do zajęć i do egzaminu oraz realizacja projektu badania socjolingwistycznego.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie projektu	15
przygotowanie do egzaminu	20
uczestnictwo w egzaminie	1

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 86
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	Przygotowanie badania socjolingwistycznego oraz egzamin ustny.
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
W5	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x
K2	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język galicyjski

Nazwa przedmiotu Język galicyjski		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język galicyjski		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Galicyjski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 4	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest nauka jednego z czterech języków oficjalnych Hiszpanii, służąca poszerzeniu iberystycznych kompetencji językowych i wiedzy o wielojęzyczności świata romańskiego. Nauka wykorzystuje metody kontrastywne w nauczaniu języków obcych, co oprócz kompetencji w języku galicyjskim, pozwala studentowi nabyć także umiejętność postrzegania języka obcego jako przestrzeni dynamicznej i powiązanej diachro i synchronicznie.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Absolwent ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz z zakresu gramatyki opisowej języków romańskich Absolwent ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języków romańskich. Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W07
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Absolwent posiada umiejętność przygotowania w języku galicyjskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Absolwent wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka galicyjskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom B1+ dla języka galicyjskiego. Absolwent potrafi posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka romańskiego. Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku galicyjskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. Absolwent potrafi współdziałać w grupie. Absolwent rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U06, FRU_K1_U07, FRU_K1_U08, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Absolwent potrafi oceniać i selekcjonować informacje. Absolwent ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie. Absolwent jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. Absolwent rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02, FRU_K1_K03, FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	A. GRÁMATICA 1. As regras de ortografía. O alfabeto galego. O sistema consonántico e vocálico. 2. O substantivo. 2.1 O xénero: formación do feminino. Nomes con distinto xénero en galego e castelán. 2.2 O número: formación do plural. O plural dos nomes compostos	W1, U1
2.	3. O adxectivo: xénero e número. A gradación. Construccións comparativas. 4. O artigo: o determinado e o indeterminado. Formas e contraccións. 5. O pronome persoal. 5.1 Formas tónicas e átonas. Contraccións e concorrencias. Uso de te e che. 5.2 A colocación das formas átonas. 5.3 O pronome de solidariedade e reflexivo.	W1, U1
3.	6. O demonstrativo e o posesivo: formas e usos. 7. Os numerais. 8. Os indefinidos	W1, U1

4.	9. Os relativos. Os interrogativos e os exclamativos. 10. A conxugación verbal. Formas regulares e irregulares do presente de infinitivo (modo indicativo e subxuntivo).	W1, U1
5.	B. VOCABULARIO 1. A vivenda 2. A familia 3. Meu día	U1, K1
6.	4. As profesións 5. A paisaxe da cidade e do campo 6. O corpo humano mailo aspecto físico dunha persoa 7. A saúde e a enfermidade	U1, K1
7.	8. Os sentimentos e a personalidade 9. Os medios de transporte 10. Os xogos e os deportes	U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwencjonalny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, inscenizacja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, inscenizacja, wykład z prezentacją multimedialną, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie do sprawdzianu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 60
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	60
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 60
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	90

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 120
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	brak zaliczenia	egzamin pisemny / ustny
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Opcja projekt

Nazwa przedmiotu Opcja projekt			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Opcja projekt			
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków, 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6
Języki wykładowe Polski, Rumuński		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć projekt: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo, Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiego co najmniej na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Realizacja praktycznego projektu we współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym.
C2	Poszerzenie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych zdobytych w ramach pozostałych przedmiotów o element praktyczny.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	miejsce instytucji kultury we współczesnym życiu społeczno-kulturalnym.	FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w celu realizacji projektu, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. merytorycznie uzasadnić wybór metod realizacji projektu oraz formułować wnioski płynące z analizy podjętych działań. porozumiewać się i dyskutować na temat zastosowanych przez siebie metod realizacji projektu. określić priorytety przy realizacji określonego zadania. współdziałać w grupie. rozwijać posiadane przez siebie umiejętności i wiedzę.	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08, FRU_K1_U10, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12, FRU_K1_U13, FRU_K1_U14
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	- oceniania i selekcjonowania informacji. - uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. - przestrzegania etyki swojego zawodu i kierowania się jej zasadami.	FRU_K1_K01, FRU_K1_K03, FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tematyka realizowanych projektów z zakresu szeroko rozumianego dziedzictwa społeczno-historyczno-kulturowego obszaru rumuńskojęzycznego 1. Planowanie projektu. 2. Realizacja projektu. 3. Ocena realizacji projektu.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

metoda projektów, burza mózgów, dyskusja, metody e-learningowe, grywalizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
projekt	projekt	aktywny udział w projekcie weryfikowany przez prowadzącego

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
projekt	30
przygotowanie projektu	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	projekt
W1	x
U1	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Historia literatury rumuńskiej (1850 r. - 1914 r.)

Nazwa przedmiotu Historia literatury rumuńskiej (1850 r. - 1914 r.)			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 4
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30, ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 6	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie B1

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie tendencji i prądów występujących w historii literatury rumuńskiej od połowy XIX w. do roku 1914.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przedstawić w formie pisemnej bądź ustnej swoje uwagi i przemyślenia dotyczące przeczytanego tekstu literackiego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące rumuńskich dzieł literackich okresu 1850-1914, wykorzystując źródła rumuńskie, polskie i inne obcojęzyczne.	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniania i selekcjonowania informacji z zakresu historii literatury rumuńskiej lat 1850-1914.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	- "Junimea” i Titu Maiorescu; - Mihai Eminescu w kulturze rumuńskiej; Mihai Eminescu – poezja; - Ion Luca Caragiale - (komedie oraz szkice obyczajowe); - rumuński symbolizm poetycki (Al. Macedonski) i jego kontynuacje (G. Bacovia); - nurt ludomański w literaturze rumuńskiej przełomu wieków (Sămănătorul, Viaţa Românească); - rumuńskie prądy awangardowe (Urmuz, T. Tzara, I. Voronca, I. Vinea i in.);	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach oraz egzaminu końcowego pisemnego i ustnego. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń.
ćwiczenia	zaliczenie	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach oraz egzaminu końcowego pisemnego i ustnego. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
ćwiczenia	30
przygotowanie do ćwiczeń	60
przygotowanie do egzaminu	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 180
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny / ustny	zaliczenie
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Korespondencja biznesowo-handlowa

Nazwa przedmiotu Korespondencja biznesowo-handlowa			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Korespondencja biznesowo-handlowa			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 4
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 1	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie B1-B2 ESOKJ

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę z zakresu terminologii handlowo-biznesowej w języku rumuńskim i polskim.	FRU_K1_W01
W2	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji typowych tekstów o charakterze handlowo-biznesowym umożliwiające wykonanie poprawnego przekładu z języka rumuńskiego na język polski.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	- przekładać z języka rumuńskiego na język polski typowe teksty o charakterze handlowo-biznesowym	FRU_K1_U02, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04
U2	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie przekładu specjalistycznego.	FRU_K1_U14, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza pisemnego i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	[1] Analiza dokumentacji i korespondencji handlowo-biznesowej: kontrakty, umowy, korespondencja mailowa itp. [2] Ćwiczenia praktyczne w zakresie przekładu pisemnego korespondencji oraz dokumentacji handlowo-biznesowej z języka rumuńskiego na polski.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, analiza przypadków, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na ćwiczeniach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze). Wykonanie wszystkich zadań przekładowych.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język francuski – poziom B1 → B1+

Nazwa przedmiotu Język francuski – poziom B1 → B1+		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język francuski – poziom B1 → B1+		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Francuski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obowiązkowe uczestnictwo w zajęciach

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	ma pogłębioną wiedzę w zakresie gramatyki i leksyki języka obcego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz poprawnego wypowiadania się na tematy życia codziennego	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	posiada umiejętności językowe na poziomie B1+ w zakresie języka obcego jako dodatkowego języka romańskiego obejmujące sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisania według standardów ESOKJ	FRU_K1_U01, FRU_K1_U06, FRU_K1_U07, FRU_K1_U08, FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	potrafi współdziałać i pracować w grupie	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Nauka języka francuskiego na poziomie średniozaawansowanym. Poszerzenie znajomości języka oraz opanowanie kompetencji pozwalających osiągnąć poziom B1+.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

metoda projektów, inscenizacja, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		zaliczenie na podstawie pozytywnej oceny z testu

Semestr 6

Metody nauczania:

metoda projektów, inscenizacja, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	pozytywna ocena z egzaminu na poziomie B1+

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do sprawdzianu	20

przygotowanie do zajęć	20
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 170
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
uczestnictwo w egzaminie	20
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	10
przygotowanie do zajęć	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 160
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	egzamin ustny
W1	x	x
U1	x	x
K1		x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Praktyczna nauka języka rumuńskiego III

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka rumuńskiego III		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie C1 ESOKJ

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka rumuńskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych; zna różne rejestry języka rumuńskiego	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka rumuńskiego (poziom C1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U06

U2	Student posiada umiejętność przygotowania w języku rumuńskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu C1;	FRU_K1_U01
U3	Student potrafi przygotować i przedstawić w języku rumuńskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu C1;	FRU_K1_U08
U4	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język rumuński i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom C1 według standardów ESOKJ);	FRU_K1_U02
U5	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role;	FRU_K1_U12
U6	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FRU_K1_U11
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FRU_K1_K01
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Realizowane treści programowe zgodne są z zakresem gramatycznym i leksykalnym (tematycznym) języka rumuńskiego określonym przez standardy ESOKJ dla poziomu C1	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie drugiego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz testu końcowego. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie i testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen (1-100 pkt.): • 0-62 pkt. – ocena ndst • 63-70 pkt. – ocena dst • 71-78 pkt. – ocena + dst • 79-86 pkt. – ocena db • 87-93 pkt. – ocena + db • 94-100 pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie pracy semestralnej	20
poznanie terminologii obcojęzycznej	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 170
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do egzaminu	20
przygotowanie do ćwiczeń	30
poznanie terminologii obcojęzycznej	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 160
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny / ustny	brak zaliczenia
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
U4	x	x
U5	x	x
U6	x	x
K1	x	x
K2	x	x

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Seminarium licencjackie językoznawcze

Nazwa przedmiotu Seminarium licencjackie językoznawcze		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium licencjackie językoznawcze		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
seminarium	30	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	**Liczba punktów ECTS** 16.00
seminarium	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Uzyskanie wpisu na rok III

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W06

W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa rumuńskiego, w zakresie przewidzianym w tematyce seminarium. Ma świadomość kompleksowej natury języka.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W06
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku rumuńskim pracy pisemnej spełniającej wymogi pracy licencjackiej i odnoszącej się do wybranego problemu z zakresu językoznawstwa.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U02, FRU_K1_U03
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, ze szczególnym uwzględnieniem prac z zakresu językoznawstwa rumuńskiego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U02, FRU_K1_U03
U3	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku rumuńskim i polskim na zadany lub wybrany temat (w zakresie zgodnym z tematyką seminarium), z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U02, FRU_K1_U03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	zagadnienie filologicznego opisu (z punktu widzenia językoznawstwa) ekspresji językowej	W1, W2, U1, U2, U3
2.	badanie językowego obrazu świata kultury rumuńskiej	W1, W2, U1, U2, U3

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	brak zaliczenia	na podstawie czynnego udziału w seminarium, prezentowania lektur i fragmentów pracy, udziału w dyskusji.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	prezentacja	oddanie pracy pisemnej

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
uczestnictwo w egzaminie	1
przygotowanie do egzaminu	50
przygotowanie do zajęć	30
poznanie terminologii obcojęzycznej	19
analiza i przygotowanie danych	20
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	50
analiza problemu	30
Przygotowanie prac pisemnych	140
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 450
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	prezentacja	brak zaliczenia
W1	x	x
W2	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Teoria literatury

Nazwa przedmiotu Teoria literatury			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 5
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Kurs "wprowadzenie do studiów literackich" lub pokrewny

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu dwudziestowiecznych teorii literatury i uświadomienie zróżnicowanych form naukowej pracy z tekstem literackim

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia rumuńska.	FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury rumuńskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FRU_K1_U04
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FRU_K1_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Najważniejszą częścią kursu jest przegląd głównych teorii literatury XX wieku - od formalizmu rosyjskiego i amerykańskiego, przez strukturalizm, poststrukturalizm, dekonstrukcję, neopragmatyzm, feminizm, gender i queer, postkolonializm po badania kulturowe. Poruszone zostają kwestie literackości, autoteliczności, interpretacji i nadinterpretacji, fikcjonalności i metafikcjonalności, inter- i transtekstualności. Szczegółowo zostają omówione stanowiska W. Szkłowskiego,W. Jakobsona, I. Richardsa, W. Proppa, M. Bachtina, C. Levi-Straussa, R. Barthes'a, G. Genette'a, J. Derridy, H. Blooma, J. Kristevej, H. Cixous, N. Miller, U. Eco, J. Cullera, R. Rorty'ego, J.F. Lyotarda, M. Foucaulta, J. Butler, E. Kosofsky-Sedgwick, E. Saida (et al.).	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, esej	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie pracy dyplomowej	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15
przygotowanie do egzaminu	15
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin ustny	esej
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Historia literatury rumuńskiej (XX - XXI w)

Nazwa przedmiotu Historia literatury rumuńskiej (XX - XXI w)		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
wykład	30	
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 6.00
wykład	30	
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiego na poziomie B2.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie tendencji i prądów występujących w historii literatury rumuńskiej od początku XX wieku po czasy najnowsze.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02

Umiejętności – Student potrafi:		
U1	przedstawić w formie pisemnej bądź ustnej swoje uwagi i przemyślenia dotyczące przeczytanego współczesnego tekstu literackiego z wykorzystaniem narzędzi krytycznoliterackich.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U04, FRU_K1_U08
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące współczesnych rumuńskich dzieł literackich, wykorzystując źródła rumuńskie, polskie i inne obcojęzyczne.	FRU_K1_U03
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	oceniania i selekcjonowania informacji w zakresie historii literatury rumuńskiej XX i XXI wieku.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	- powieść rumuńska do lat 40. XX wieku (M. Caragiale, M. Sadoveanu, L. Rebreanu, C. Petrescu, A. Holban i in.); - przełom modernistyczny lat 20.; - poezja okresu międzywojennego (T. Arghezi, I. Barbu, L. Blaga); - debaty ideowe międzywojnia (Criterion, Gândirea); - wczesna twórczość E. Ciorana, E. Ionesco i M. Eliadego; - realizm socjalistyczny w literaturze rumuńskiej lat 50. XX wieku - periodyzacja pokoleniowa literatury rumuńskiej II połowy XX wieku (şaizeciştii, şaptezeciştii, optzeciştii etc.) - poeci rumuńscy lat 60. i 70. – różne oblicza modernizmu (N. Stănescu, G. Naum, M. Sorescu i in.) - proza okresu komunizmu pomiędzy cenzurą i eksperymentem (M. Preda, C. Ţoiu, Şt. Bănulescu, G. Bălăiţă, E. Barbu i in.) - proza lat `80 – między tradycją modernistyczną i postmodernizmem (M. Nedelciu, M. Cărtărescu, Gh. Crăciun i in.) - literatura rumuńska okresu postkomunizmu: rozliczenie z przeszłością, synkretyzm formalny, polaryzacja strategii autorskich (dekonstrukcja, tradycjonalizm narracyjny, estetyka literatury popularnej) - tendencje artystyczne i światopoglądowe we współczesnej literaturze rumuńskiej	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.
ćwiczenia	brak zaliczenia	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny / ustny	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń.
ćwiczenia	zaliczenie	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na ćwiczeniach. Dopuszczone 3 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń.

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	egzamin pisemny / ustny	zaliczenie	brak zaliczenia
W1	x	x	x
U1	x	x	x
U2	x	x	x
K1	x	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium licencjackie literaturoznawcze		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium licencjackie literaturoznawcze		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
seminarium	30	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	**Liczba punktów ECTS** 16.00
seminarium	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie kursów historii literatury rumuńskiej z I i II roku studiów Wpis na III rok studiów na filologii rumuńskiej

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	główne tendencje estetyczne i prądy literackie w Rumunii od 1880 r po dzień dzisiejszy.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W03, FRU_K1_W04, FRU_K1_W05
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie literatury rumuńskiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U10, FRU_K1_U13
U2	zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk literaturoznawczych i identyfikować je w tekście	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04, FRU_K1_U09
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student jest gotów zaakceptować potrzebę pogłębiania swojej wiedzy w zakresie literatury rumuńskiej	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Nurt krytyczny zainicjowany przez Maiorescu, stowarzyszenie Junimea 2. Modernizm rumuński w kilku odsłonach - przełom wieków, międzywojnie, literatura lat 60-80 XX wieku 3. Autochtonizm/tradycjonalizm (ruch siewców, narodnicy rumuńscy, ortodoksizm) 4. Realizm socjalistyczny 5. Postmodernizm 6. Fenomen pokoleń literackich (șaizeciști, optzeciști, douămiiști)	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	brak zaliczenia	- studenci są oceniani w sposób ciagły na podstawie uczestnictwa w seminarium i aktywnego w nim udziału oraz na podstawie przygotowania zadanych do opracowania zagadnień (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności)

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	brak zaliczenia	- studenci są oceniani w sposób ciagły na podstawie uczestnictwa w seminarium i aktywnego w nim udziału oraz na podstawie przygotowania zadanych do opracowania zagadnień (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności) - przygotowanie pracy licencjackiej

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
seminarium	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 120
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
seminarium	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60
przygotowanie pracy dyplomowej	270
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 360
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	brak zaliczenia
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Historia języka rumuńskiego

Nazwa przedmiotu Historia języka rumuńskiego			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Historia języka rumuńskiego			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 5
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie B2

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu historii języka rumuńskiego w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej	FRU_K1_W05
W2	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego historii języka rumuńskiego	FRU_K1_W01
W3	ma świadomość kompleksowej natury zjawisk diachronicznych, ich złożoności i historycznej zmienności	FRU_K1_W02
W4	ma podstawową wiedzę o powiązaniach historii języka rumuńskiego z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FRU_K1_W06
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i języku rumuńskim krótkich prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych zjawisk historii języka	FRU_K1_U01

U2	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim i języku rumuńskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu historii języka rumuńskiego z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U08
U3	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące historii języka rumuńskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FRU_K1_U03
U4	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie historii języka rumuńskiego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FRU_K1_U08
U5	potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie historii języka rumuńskiego oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień	FRU_K1_U10
U6	posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	FRU_K1_U05
U7	potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat historii języka rumuńskiego	FRU_K1_U09

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Substart języka rumuńskiego 2. Diachronia wewnętrzna - rozwój fonetyczny systemu wokalicznego i konsonantycznego, zmiany w systemie morfologicznym i syntaktycznym 3. Odziedziczone słownictwo romańskie w j. rumuńskim na tle pozostałych języków romańskich 4. Rola słowiańszczyzny w j. rumuńskim 5. Wpływy słownictwa obcego pochodzenia (superstrat j. rumuńskiego) 6. Język rumuński w bałkańskiej lidze językowej 7. Dialekty języka rumuńskiego 8. Reromanizacja j. rumuńskiego (Scoala Ardeleana) 9. Obecność słownikowych elementów wołoskich na obszarze karpackim 10. Analiza językowa zabytków języka rumuńskiego	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach (dozwolone 2 nieobecności w ciągu semestru), przygotowanie referatu oraz prezentacji multimedialnej, egzamin pisemny.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie referatu	10

uczestnictwo w egzaminie	3
przygotowanie do egzaminu	12
przygotowanie do zajęć	10
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język hiszpański – poziom B1 → B1+

Nazwa przedmiotu Język hiszpański – poziom B1 → B1+		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język hiszpański – poziom B1 → B1+		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Hiszpański		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obowiązkowy udział w zajęciach

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	struktury gramatyczne i leksykalne języka obcego na poziomie B1.	FRU_K1_W02
W2	potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne logicznie i językowo komunikowanie się w języku obcym na poziomie B1.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	wykazać umiejętności językowe na poziomie B1 w zakresie języka obcego jako dodatkowego języka romańskiego obejmujące sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisania według standardów ESOKJ	FRU_K1_U06, FRU_K1_U07, FRU_K1_U08, FRU_K1_U11, FRU_K1_U12
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	współdziałania i pracy w grupie	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozwijanie sprawności językowych na poziomie B1+ według standardów ESOKJ. • Gramatyka: o rodzajnik o czasowniki „ser” i „estar” o czasy przeszłe: Pretérito Imperfecto i Pretérito Pluscuamperfecto o tryb łączący - Presente de Subjuntivo o Condicional Simple o zdania warunkowe I typu o konstrukcje peryfrastyczne o mowa zależna o tryb rozkazujący przeczący o zaimki osobowe, względne, nieokreślone o zdania czasowe, względne, przyczynowe, celowe, skutkowe o strona bierna z "ser"	W1, W2, U1, K1
2.	• Leksyka o życie rodzinne o dzieciństwo o przyszłość naszej planety o edukacja o kino, teatr, wystawa, koncert, itp. o uzależnienia XXI wieku o reklama o wynalazki i nowe technologie o obchody świąt o legendy o praca	W1, W2, U1, K1
3.	• Tworzenie tekstów pisanych o opisy z zastosowaniem czasów przeszłych o dialogi sytuacyjne o list - podanie o pracę	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Zaliczenie w I semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Na testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena zal • 65%-100% pkt. – ocena nzal

Semestr 6

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, gra dydaktyczna, metody e-learningowe, grywalizacja, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Zaliczenie w II semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i dostarczenia prac pisemnych. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie piątego i szóstego semestru. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena ndst • 65%-72% pkt. – ocena dst • 73%-79% pkt. – ocena + dst • 80%-86% pkt. – ocena db • 87%-93% pkt. – ocena + db • 94%-100% pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	20
Przygotowanie do sprawdzianów	20
wykonanie ćwiczeń	20
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do egzaminu	40
przygotowanie do ćwiczeń	20
wykonanie ćwiczeń	20
uczestnictwo w egzaminie	3
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 173

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	zaliczenie	egzamin pisemny / ustny	brak zaliczenia
W1	x	x	
W2	x	x	
U1	x	x	
K1			x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Językoznawstwo ogólne

Nazwa przedmiotu Językoznawstwo ogólne			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 5
Języki wykładowe Polski		**Obligatoryjność** fakultatywny	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Podstawowa wiedza z gramatyki opisowej i historycznej jakiegokolwiek języka oraz podstawowa wiedza o miejscu językoznawstwa wśród nauk humanistycznych

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student dysponuje uporządkowaną wiedzą ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W03
W2	Student wie, jak definiować i opisywać problemy poruszane na zajęciach, posługując się specjalistyczną terminologią	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W03
W3	Student zna specyfikę oraz przedmiot badań językoznawstwa, jego działy oraz podstawowe fakty historyczne, odnosząc się do teorii różnych badaczy i szkół językoznawczych	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02, FRU_K1_W03
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student jest w stanie zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk językowych i identyfikować je w tekście	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
U3	Student umie formułować i analizować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa ogólnego oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień	FRU_K1_U03, FRU_K1_U05, FRU_K1_U08
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		

K1	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu językoznawstwa ogólnego	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02
K2	Student zdaje sobie sprawę, że powinien rozwijać posiadane przez siebie umiejętności i wiedzę z zakresu językoznawstwa ogólnego	FRU_K1_K01, FRU_K1_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Istota, cechy i funkcje języka; modele aktu mowy;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Język jako system; poziomy języka;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
3.	Kryteria klasyfikacji języków;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
4.	Kryteria typologii języków; typologia języków romańskich;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
5.	Rodziny językowe w Europie;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
6.	Systemy graficzne i ich typologia; historia pisma;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
7.	Rodzaje językoznawstwa i ich charakterystyka;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
8.	Historia językoznawstwa (zarys);	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
9.	Współczesne kierunki w językoznawstwie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia na podstawie aktywnego uczestnictwa w zajęciach.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	10

przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie do egzaminu	40
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin ustny
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x
K2	x

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Współczesne społeczeństwo rumuńskie

Nazwa przedmiotu Współczesne społeczeństwo rumuńskie			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Współczesne społeczeństwo rumuńskie			
Klasyfikacja ISCED 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 5
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30		**Liczba punktów ECTS** 3	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Nauki o kulturze i religii	
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak			

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie B1+/B2

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student dysponuje podstawową wiedzą na temat tendencji ideowych i dominujących zachowań we współczesnym społeczeństwie rumuńskim.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W06, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	wyszukiwać, analizować i interpretować teksty publicystyczne dotyczące współczesnej rumuńskiej problematyki społecznej.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04
U2	dyskutować na temat najważniejszych problemów i zjawisk zachodzących we współczesnym społeczeństwie rumuńskim.	FRU_K1_U05, FRU_K1_U09
U3	student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim pracy pisemnej, korzystając przy tym ze źródeł polsko- oraz rumuńskojęzycznych.	FRU_K1_U01
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	student gotów jest zaakceptować znaczenie własnego zaangażowania publicznego.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Stosunek do kanonu, recepcja i interpretacja historii 2. Dziedzictwo komunizmu - rumuński stosunek do historii po 1989 roku - ideologia narodowo-komunistyczna - ekonomiczne, polityczne i kulturowe uwarunkowania transformacji społeczeństwa postkomunistycznego - nacjonalizm rumuński w kontekście specyfiki „topografii narodowości" Europy Środkowej i Wschodniej 3. Kwestia tożsamości narodowej - zróżnicowanie regionalne, tendencje odśrodkowe, patriotyzm narodowy i patriotyzmy lokalne, mniejszości narodowe, tożsamość indywidualna i grupowa - „Dlaczego Rumunia jest inna?" – kontrowersje wokół książki historyka Luciana Boi - figura Innego w Rumunii 4. Sfera wyobrażeniowa współczesnego społeczeństwa rumuńskiego: historyczne mity funkcjonalne, symbolika narodowa, stereotypy 5. Społeczeństwo obywatelskie - życie codzienne współczesnych Rumunów - sfera publiczna we współczesnej Rumunii (instytucje i zależności) - kulturalne, polityczne i społeczne inicjatywy współczesnych Rumunów 6. Dyskurs feministyczny w Rumunii po 1989 roku 7. Mobilność społeczna - współczesna emigracja rumuńska - procesy urbanizacji/dezurbanizacji 8. Rumuni na tle społeczeństw regionu Bałkanów i Europy Środkowej (ze szczególnym uwzględnieniem Polski)	W1, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, esej	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest złożenie pracy na temat wpisujący się w obszar zagadnień poruszanych na zajęciach oraz jej pozytywna ocena (temat pracy jest ustalany wcześniej z prowadzącą). Obecność studentów na zajęciach jest obowiązkowa i również jest warunkiem zaliczenia (maksymalnie 2 nieusprawiedliwione nieobecności). Ponadto oceniania jest aktywność studentów i ich przygotowanie do zajęć (lektura tekstów podanych przez prowadzącą). Egzamin ma formę ustną i polega na rozmowie na temat pracy zaliczeniowej.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie eseju	30
przygotowanie do zajęć	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin ustny	esej
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	
U3		x
K1	x	

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język włoski – poziom B1 → B1+

Nazwa przedmiotu Język włoski – poziom B1 → B1+		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język włoski – poziom B1 → B1+		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Włoski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagane zaliczenie egzaminu na poziomie A2, obecność na zajęciach obowiązkowa

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	kompleksowość języka włoskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		

U1	- Student potrafi przygotować w języku włoskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. - Student potrafi poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język włoski oraz z języka włoskiego na język polski. - Student potrafi wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła. - Student potrafi merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski. - Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka włoskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – dochodząc do poziomu B1 dla języka włoskiego. - Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku włoskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. - Student potrafi współdziałać w grupie. - Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka włoskiego.	FRU_K1_U01, FRU_K1_U06
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	- Student jest gotów do oceniania i selekcjonowania informacji.	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Czasy i tryby: imperativo, congiuntivo, futuro, trapassato, passato remoto; condizionale composto Zgodność czasów i trybów; Zdania warunkowe, strona bierna, mowa zależna, alteraty, pronomi combinati. Zagadnienia leksykalne: zdrowie i odżywianie, ulubione książki, literatura,film, muzyka, elementy historii i kultury Włoch, mass media, życie studenckie	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		wymagana obecność na zajęciach, zaliczenie testów, oddanie prac domowych

Semestr 6

Metody nauczania:

Metoda sytuacyjna, inscenizacja, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest obecność na zajęciach, zaliczenie testów, oddanie prac domowych

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 90
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	60
przygotowanie do egzaminu	90
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 240
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	egzamin ustny
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Języki specjalistyczne - tłumaczenia biznesowe

Nazwa przedmiotu Języki specjalistyczne - tłumaczenia biznesowe			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Języki specjalistyczne - tłumaczenia biznesowe			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 5
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 1	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo, Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rumuńskiego na poziomie B2 ESOKJ

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	Student ma podstawową wiedzę z zakresu terminologii biznesowej w języku rumuńskim i polskim.	FRU_K1_W01, FRU_K1_W02
W2	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji typowych tekstów oraz komunikatów o charakterze biznesowym umożliwiające wykonanie poprawnego przekładu z języka rumuńskiego na język polski.	FRU_K1_W04, FRU_K1_W07, FRU_K1_W08
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	- przekładać z języka rumuńskiego na język polski typowe teksty o charakterze biznesowym	FRU_K1_U02, FRU_K1_U03, FRU_K1_U04
U2	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie przekładu specjalistycznego.	FRU_K1_U14, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza pisemnego i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	[1] Analiza tekstów i komunikatów o charakterze biznesowym. [2] Ćwiczenia praktyczne w zakresie przekładu pisemnego i ustnego.	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, analiza przypadków, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Obecność na ćwiczeniach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze). Wykonanie wszystkich zadań przekładowych.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
K1	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Język portugalski – poziom B1 → B1+

Nazwa przedmiotu Język portugalski – poziom B1 → B1+		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język portugalski – poziom B1 → B1+		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki
Języki wykładowe Portugalski		**Obligatoryjność** fakultatywny
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 5	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** -	**Liczba punktów ECTS** 0.00
ćwiczenia	90	

Okres Semestr 6	**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** egzamin	**Liczba punktów ECTS** 11.00
ćwiczenia	90	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zdany egzamin z przedmiotu Język portugalski "A1->A2"

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie sprawności językowych na poziomie B1/B1+ według standardów ESOKJ.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	**Efekty w zakresie**	**Kierunkowe efekty uczenia się**
Wiedzy – Student zna i rozumie:		

W1	Student zna i rozumie kompleksowość języka portugalskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych	FRU_K1_W02
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	Student potrafi przygotować w języku portugalskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury	FRU_K1_U01
U2	Student potrafi poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język portugalski oraz z języka portugalskiego na język polski	FRU_K1_U02
U3	Student potrafi wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła	FRU_K1_U03
U4	Student potrafi merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski	FRU_K1_U05
U5	Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ	FRU_K1_U06
U6	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FRU_K1_U08
U7	Student potrafi współdziałać w grupie	FRU_K1_U12
U8	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka portugalskiego	FRU_K1_U13
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	Student jest gotów do oceniania i selekcjonowania informacji	FRU_K1_K01
K2	Student jest gotów do zdobywania informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów	FRU_K1_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zakres gramatyczny: * Zasady fonetyki i ortografii; * Rodzajnik: określony, nieokreślony, opuszczanie rodzajnika, formy ściągnięte z przyimkami; * Rzeczownik: rodzaj i liczba, liczba mnoga nieregularna, liczba mnoga rzeczowników złożonych; zdrobnienia i zgrubienia; * Przymiotnik: rodzaj i liczba, liczba mnoga przymiotników złożonych, miejsce przymiotnika wobec wyrazu określanego, formy skrócone przymiotników, stopniowanie przymiotników (w tym formy nieregularne), tworzenie form supertalivo absoluto (wyjątki), gentílicos i pátrios; * Liczebnik: główne i porządkowe, cząstkowe, zbiorowe, mnożne i ułamkowe; * Przyimek – najczęściej używane przyimki i wyrażenia przyimkowe, rekcja przyimkowa najczęściej używanych czasowników; * Zaimki: osobowe (funkcje podmiotu i dopełnienia bliższego i dalszego, formy ściągnięte, szyk zaimków i miejsce względem czasownika), zwrotne, dzierżawcze, wskazujące, zaimek se w zdaniach bezosobowych, zaimki pytajne, nieokreślone, względne; * Przysłówki: tworzenie przysłówków zakończonych na „-mente”, pozostałe przysłówki, stopniowanie; * Czasowniki: formy koniugacyjne czasowników regularnych i nieregularnych: 1. Bezokolicznik - Infinitivo Impessoal; 2. formy odmienne czasownika: - czasy trybu Indicativo: Presente, - Imperativo: formy twierdząca i przecząca; 3. formy peryfrastyczne; 4. czasowniki: „ser”, „estar”, „haver” – znaczenie, użycia, różnice (kontrast).	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1, K2

2.	Zakres leksykalny – słownictwo z następujących dziedzin: 1. Ja i moja rodzina, stosunki pokrewieństwa; 2. Człowiek: ciało, opis zewnętrzny, cechy charakteru; 3. Dom, mieszkanie, meble i wyposażenie, ogród, przeprowadzka; 4. Czynności dnia codziennego; 5. Wyrażanie godziny i daty, określanie czasu i częstotliwości; 6. Zawody, praca; 7. Czas wolny i sposoby jego spędzania, hobby, wakacje (świat kina i telewizji, teatr, opera, itp.) 8. Miasto – opis i zwiedzanie; 9. Środki transportu, poruszanie się po mieście, podróże – cele i sposoby podróżowania; 10. Zakupy, rodzaje sklepów, podstawowe produkty i towary, środki płatnicze; 11. Moda – różne elementy odzieży, ubrania i ich zakup; 12. Posiłki, kuchnia, zwyczaje kulinarne; 13. Zdrowie: określanie stanu zdrowia, objawy chorób, wizyta u lekarza, u dentysty, w aptece, pobyt w szpitalu; 14. Pogoda, zjawiska atmosferyczne;	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1, K2

Informacje rozszerzone

Semestr 5

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia laboratoryjne, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Dwa razy w semetrze studenci piszą test sprawdzający z kolejnych partii materiału. Warunkiem końcowego zaliczenia jest zaliczenie wszystkich testów śródsemestralnych.

Semestr 6

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, rozwiązywanie zadań, ćwiczenia laboratoryjne, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen: 0%-64% pkt. – ocena ndst 65%-72% pkt. – ocena dst 73%-79% pkt. – ocena + dst 80%-86% pkt. – ocena db 87%-93% pkt. – ocena + db 94%-100% pkt. – ocena bdb

Bilans punktów ECTS

Semestr 5

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	60
przygotowanie do egzaminu	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 180
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 6

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie do egzaminu	30

Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 150
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	egzamin pisemny	egzamin ustny	brak zaliczenia
W1	x	x	x
U1	x	x	x
U2	x	x	x
U3	x	x	x
U4	x	x	x
U5	x	x	x
U6	x	x	x
U7	x	x	x
U8	x	x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x

UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI W KRAKOWIE

Wydział Filologiczny
KARTA OPISU PRZEDMIOTU
Podstawy tłumaczeń ustnych z języka rumuńskiego

Nazwa przedmiotu Podstawy tłumaczeń ustnych z języka rumuńskiego			
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Podstawy tłumaczeń ustnych z języka rumuńskiego			
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		**Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się** zaliczenie	
Kierunek studiów filologia rumuńska		**Profil studiów** ogólnoakademicki	**Okres** Semestr 6
Języki wykładowe Rumuński		**Obligatoryjność** obowiązkowy	
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30		**Liczba punktów ECTS** 1	
Poziom kształcenia pierwszego stopnia	**Forma studiów** studia stacjonarne	**Dyscypliny** Literaturoznawstwo, Językoznawstwo	

Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka rumuńskiego na poziomie co najmniej B2 ESOKJ

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	- Student ma podstawową wiedzę w zakresie przekładoznawstwa, zna ogólne zasady tłumaczenia komunikatów ustnych właściwe dla przekładu konsekutywnego oraz symultanicznego z języka rumuńskiego na język polski	FRU_K1_W01
W2	- Student ma ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności, zna podstawowe rejestry języka rumuńskiego i polskiego oraz najważniejsze formy językowo-protokolarne niezbędne w wykonywaniu tłumaczeń ustnych.	FRU_K1_W02
W3	- Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych komunikatów ustnych o charakterze ogólnym, formułowanych zarówno w języku polskim, jak i rumuńskim.	FRU_K1_W04
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	- dokonać poprawnego przekładu ustnego krótkiego, prostego komunikatu o charakterze ogólnym z języka rumuńskiego na język polski.	FRU_K1_U02
U2	- wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych komunikatów, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FRU_K1_U03

U3	- rozpoznać różne rodzaje nieskomplikowanych komunikatów ustnych sformułowanych w języku rumuńskim oraz przeprowadzić ich podstawową analizę i interpretację w celu dokonania poprawnego przekładu ustnego.	FRU_K1_U04
U4	- współdziałać w zespole tłumaczeniowym, przyjmując w nim różne role.	FRU_K1_U12
U5	- rozwijać posiadane przez siebie umiejętności i wiedzę w zakresie przekładu ustnego, mając świadomość ich ograniczoności.	FRU_K1_U14, FRU_K1_U15
Kompetencji społecznych – Student jest gotów do:		
K1	- Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje, potrafi współdziałać i pracować w grupie.	FRU_K1_K01
K2	- Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza ustnego i kieruje się jej zasadami.	FRU_K1_K04

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Wprowadzenie do przekładu ustnego. 2. Najczęstsze problemy w przekładzie ustnym z języka rumuńskiego na polski. 3. Ćwiczenia praktyczne w zakresie przekładu ustnego z języka rumuńskiego na polski.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie ustne	Obecność na ćwiczeniach (dopuszczalne są 2 nieobecności w semestrze). Wykonanie wszystkich zadań przekładowych.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 30
Liczba godzin kontaktowych	**Liczba godzin** 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie ustne
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
K1	x
K2	x